

Heute mit dem Sonderthema
»Wir sind für Sie da«
ab Seite 22

der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

Seite 3: Wo viel los ist: Maske auf!

Seite 6: „Eine Investition in die Zukunft Eutins“

Seite 7: Montessori Kinderhaus zieht um ...



www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Mittwoch, 4. November 2020

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 45

der
reporter

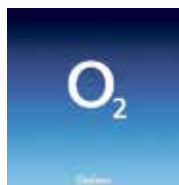


Bücherbus liefert Medientüten... lesen Sie auf Seite 5

Hallo,
wir sind die
Königstraße
in Eutin!

Trotz Baustelle
sind wir
 weiterhin
für Sie da!

Ein Blick in die
Zukunft...





Aktuelle Maßnahmen aufgrund der COVID19-Pandemie

Malente (t). Aufgrund der derzeitigen Entwicklungen von COVID19 sieht sich die Verwaltung der Gemeinde Malente gezwungen, die Öffnungszeiten wieder einzuschränken. Der Donnerstag ist ab sofort wieder geschlossen. Terminvereinbarungen können allerdings weiterhin getroffen werden. Das Bürgerbüro erreichen Sie unter der Telefonnummer 9920-60, alle anderen Bereiche können unter der Telefonnummer 9920-0 kontaktiert werden. Gerne können Sie aber auch die MitarbeiterInnen der Verwaltung direkt kontaktieren. Hierfür finden Sie auf unserer Homepage www.malente.de eine Kontaktliste (Telefon/E-Mail). Gleichzeitig werden zwei Teams

eingerrichtet, die sich im 3-Tages-Rhythmus (Dienst vor Ort und Homeoffice) abwechseln. Beachten Sie bitte, dass daher die Erreichbarkeit eventuell etwas eingeschränkt sein könnte. Wir werden aber alles unternehmen, um den reibungslosen Ablauf in der Verwaltung zu gewährleisten. Wir müssen diese Maßnahmen treffen, um im Infektionsfall die Erreichbarkeit des Rathauses sicherzustellen und handlungsfähig zu bleiben. Hierfür bitten wir um Verständnis.

Bitte beachten Sie alle – wie bisher auch – die vorgegebenen Handlungsanweisungen. Tragen Sie Ihre Masken, denken Sie an die Handhygiene und halten Sie Abstand. Bleiben Sie gesund!

Verschiebung der Veranstaltungen in der Kulturscheune

Süsel (t). Am Samstag, den 31. Oktober, sollte die Premiere "Frühstück bei Kellermanns" gefeiert werden - zeitgleich sollte das Wochenende im Zeichen der Wiedereröffnung nach der coronabedingten Schließung stehen. Ab Montag, den 2.11.2020, gilt der bundesweite Lock-down für den gesamten November. Der Theaterverein Süsel hat sich entschlossen, die Premiere und alle weiteren November-Veranstaltungen auf die Zeit nach diesem

Mini-Lockdown zu verschieben. Alle gekauften Karten behalten ihre Gültigkeit.

Wir werden die neuen Termine bekannt geben, sobald absehbar ist, ab wann wir wieder Theater spielen dürfen.

Sie erreichen unseren Kartenvorverkauf telefonisch jeweils dienstags und mittwochs von 9 bis 12 Uhr unter Telefon 04524/1379, oder per Email an tickets@theater-suesel.de, heißt es aus der Theaterscheune.

Gedenkstätte Ahrensböck ist geschlossen

Ahrensböck (t). Auch die Gedenkstätte in Ahrensböck bleibt vorerst bis zum 30. November 2020 geschlossen.

Schloss Eutin geschlossen Shop und Außer-Haus-Service der Schlossküche bleiben geöffnet

Eutin (t). Das Schlossmuseum und die Schlossküche schließen aufgrund der aktuellen Pandemieentwicklung bis Ende November. Als Vorsichtsmaßnahme werden alle für das kommende Wochenende geplanten Führungen abgesagt. Wir reagieren selbstverständlich tagesaktuell auf die Empfehlungen der zuständigen Behörden und werden

über weitere Maßnahmen auf unserer Website und allen anderen Kanälen informieren. Der Shop im Schloss bleibt weiterhin dienstags bis sonntags von 11 bis 17 Uhr geöffnet und eröffnet in der nächsten Woche sein großes Weihnachtszimmer. Das Restaurant Schlossküche bietet dienstags bis sonntags seinen beliebten Außer-Haus-Lieferservice an.

Ausschuss tagt im Bürgerhaus

Ahrensböck (t). Zu einer öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Kindertagesstätten und Schule am Donnerstag, dem 12. November, um 18 Uhr im Bürgerhaus,

Mösberg 3 in Ahrensböck lädt die Gemeinde ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem der Raumbedarf der OGS und Kindertagesstättenangelegenheiten.

JHV Museumshof Lensahn verschoben

Lensahn (t). Die auf dem Museumshof Lensahn für Donnerstag, den 5. November 2020 geplante Jahreshauptversammlung

wird Corona bedingt verschoben.

Alle Mitglieder werden über einen Ersatztermin rechtzeitig informiert.

„Lockdown“ für den Wanderverein

Eutin (t). Zum Schutz seiner Mitglieder und Gäste wird der Wanderverein Ostholstein seine Aktivitäten bis zum Jahresende 2020 aussetzen. Auch die geplante Weihnachtsfeier am 12. Dezember im Neukirchener Hof entfällt. Je nach den Verordnun-

gen des Landes beziehungsweise des Bundes entscheidet der Vorstand danach neu. Ausgefallene Wanderungen werden zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt. Entsprechende Informationen gibt es unter www.wanderverein-ostholstein.de

AWO-Bürgerhaus geschlossen

Bad Malente-Gremsmühlen (t). Aufgrund der aktuellen Entwicklung sieht sich der Vorstand der AWO-Malente leider gezwungen,

das AWO-Bürgerhaus sofort bis auf unbestimmte Zeit zuschließen. Alle für 2020 geplanten Veranstaltungen finden nicht statt.

BSG Eutin stellt Betrieb ein

Eutin (t). Aufgrund der aktuellen Entwicklung der Corona-Pandemie hat der Vorstand der Ballspiel-gemeinschaft von 1971 Eutin e.V. (BSG Eutin) in seiner außerordentlichen Sitzung am 31. Oktober beschlossen, dass der Sportverein sich ebenfalls den bisher von der Politik getroffenen Regelungen anpasst

und den ganzen Sport- und Trainingsbetrieb zunächst für den Monat November 2020 einstellt. und Ebenfalls aus diesem Grund finden am 11. November keine Feierlichkeiten anlässlich des 49. Geburtstages der BSG Eutin statt. Der Vereinsvorstand bittet in dieser Situation alle seine Mitglieder um Verständnis.

Ostholstein-Museum schließt

Eutin (t). Von den coronabedingten Schließungen im Kulturbereich, die am 28. Oktober 2020 von Bund und Ländern im Rahmen des neuen Maßnahmen-Paketes für November festgelegt wurden, sind nun auch die Museen betroffen. Dies bedeutet, dass das Ostholstein-Museum seine Türen vom 2. November bis 29. November 2020 schließen muss. Die

in Verbindung mit der aktuellen Ausstellung geplanten Veranstaltungen im November wie zum Beispiel Führungen finden nicht statt.

Der zur Ausstellung erschiene Katalog ist auch nach dem 1. November weiterhin erhältlich und kann online unter <http://oh-museum.de/Das-Museum/Museums-Shop> oder telefonisch unter 04521-788520 bestellt werden.

Maskenpflicht im Kreis Ostholstein:

Wo viel los ist: Maske auf!

Eutin (aj/t). Seit Montag, 2. November, gilt die neue Corona-Bekämpfungsverordnung des Landes Schleswig-Holstein. Sie legt die Regelungen fest, die in den kommenden vier Wochen gelten sollen und ist unter www.schleswig-holstein.de/coronavirus-erlasse.de veröffentlicht. Danach gilt: „In Fußgängerzonen, Haupteinkaufsbereichen und anderen innerörtlichen Bereichen, Straßen und Plätzen mit vergleich-



Maskenpflicht Eutin – Markt: Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Peterstraße: Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Königstraße: Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Twiete: Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Königstraßenpassage: Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Prof.-Hofmeier-Gang Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Keuchhustengang: Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr

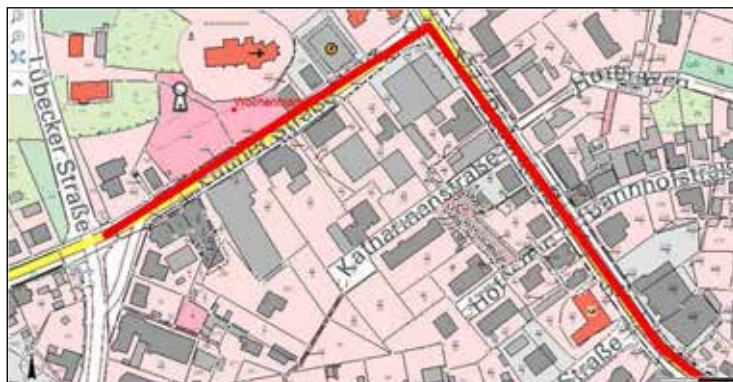
weise nicht immer eingehalten werden kann, weil dort erfahrungsgemäß großer Publikumsverkehr herrscht. Da diese Bereiche nicht zu jeder Zeit stark frequentiert sind, wird das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung nur für bestimmte Zeiten angeordnet. Auf diese Weise kann der Grundsatz der Verhältnismäßigkeit gewahrt werden.

Die Allgemeinverfügung des Kreises Ostholstein vom

01.11.2020 mit den Anlagen finden Interessierte unter www.kreis-oh.de/coronavirus. Eine Liste mit den Links zu den Kreisen und kreisfreien Städten stellt das Land unter http://www.schleswig-holstein.de/DE/Schwerpunkte/Coronavirus/Allgemeines/allgemeines_node.html zur Verfügung.



Maskenpflicht Bad Malente-Greismühlen – Bahnhofstraße (von der Einmündung Lindenallee bis zur Einmündung Rosenstraße, einschließlich Lenter Platz, Parkplatz vor Markant, Bahnhofstraße 40-42) - Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Bereich um den Holzbergturm und Parkplatz Holzbergturm am Grebener Weg - Freitag - Sonntag, jeweils 9 - 22 Uhr



Maskenpflicht Lensahn – Eutiner Straße (beidseitig Hausnummern 2-10 und 3-15) - Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr; Bäderstraße (beidseitig Hausnummern 2-16 und 7-21) - Montag - Samstag, jeweils 8 - 19 Uhr

barem Publikumsverkehr, in denen typischerweise das Abstandgebot nicht eingehalten werden kann, müssen Fußgängerinnen und Fußgänger eine Mund-Nasen-Bedeckung

tragen.“ Grundsätzlich gilt also die Faustformel: Bei Unterschreitung des Mindestabstandes, Alltagsmaske auf! Der Kreis Ostholstein legt zudem in einer Allgemeinverfügung die Orte fest, wo im Kreisgebiet die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung gilt – entsprechend erfolgt das in anderen Kreisen und kreisfreien Städten. In Abstimmung mit den örtlichen Ordnungsbehörden sind in der Anlage zu der Allgemeinverfügung die Bereiche genannt und in Karten eingezeichnet, in denen das Abstandsgebot typischer-

Bau Elemente
Rehmann
aus industrieller Maßanfertigung
Fenster - Türen - Markisen - Treppen
Rollläden - Garagentore
Wintergärten - Vordächer - Zäune
Individuelle Beratung vor Ort, Verkauf, Einbau
Robert-Schade-Str. 26, 23701 Eutin
Tel. 04521-798031, 0170-3800233
Fax 04521-798032

WINTERPREISE
auf viele Markisen

Planen Sie Ihren Sommer 2021 jetzt!

MARKUS DIENST
SONNENSCHUTZTECHNIK
Industriestr. 10a · 23701 Eutin
Fon 04521 · 761 39 99
www.sonnenschutztechnik-dienst.de

Schöner Gockel gefunden

Zoe die kleine Hundedame braucht eine Familie

Eutin (ed). Ein Notfellchen und einen schicken Gockel haben wir heute, für die wir um Ihre geneigte Aufmerksamkeit bitten – die kleine Fellnase braucht dringend eine liebevolle Familie und das Federtier müsste am besten nach Hause zurück, wie auch immer es da ausgebüxt sein kann. Aber Ladies first, deswegen fangen wir mal mit der kleinen Hundedame Zoe an.

Und eigentlich ist Zoe ja auch noch gar keine Dame sondern ein zuckersüßes, quirliges Hundemädchen, das, wenn alles nach Plan der Menschen in ihrem Heimatland gegangen wäre, jetzt gar nicht mehr leben würde. Glücklicherweise aber gibt es Tierschützer, die im hundeunfreundlichen Ausland gern mal Hunde aus sogenannten Tötungsstationen retten und sie in Deutschland an Tierheime verteilen, damit sie von dort aus an freundliche Menschen vermittelt werden können. So erging es auch Zoe und ihren beiden Kumpanen, die nun seit einigen Wochen im Eutiner Tier-

heim aufgezogen und gepflegt wurden und für die nun Familien gesucht werden, die sich über ein so gut gelauntes, liebenswertes und hübsches Hundekind wie Zoe freuen. Und freuen kann man sich eigentlich nur über diesen kleinen Wirbelwind – etwa sechs Monate jung und wahrscheinlich Dackel drin, mehr weiß man über Zoe nicht. Außer dass sie noch ganz schön hibbelig und verspielt ist, noch eine ganze Menge (wie Sitz, Platz, Warte...) zu lernen hat, freundlich und aufgeschlossen ist und Essen über alles liebt. Für Leckerchen tut sie so ziemlich alles – wer bei Zoe etwas erreichen will, zum Beispiel Sitz, Platz, Warte, sollte erstmal eine Auswahl an Leckerchen bereit halten, dann klappt das alles ziemlich schnell. Alles in allem dürfte sie recht dackelig sein, auf den ersten Blick eines Laien stimmen nur die Farben nicht, die sind Beige, Braun und Weiß und stehen ihr wie die weichen Schlappohren ausgesprochen gut.

Tiere suchen ein neues Zuhause

Gemeinschaftsaktion

der
reporter &



Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.

Diekstauen 5 • Eutin • Telefon 0 45 21 / 7 36 44



Jetzt brauchen wir nur noch eine Familie für dieses zauberhafte Hundekind, liebevolle Menschen, die ihr Zeit und Zuwendung schenken, ihr zeigen, dass Menschen echt nett sind und was ein Hund so wissen muss im Leben. Wer Zoe kennenlernen möchte, vereinbart gern einen Termin im Tierheim und besucht die Süße.

Da hat sich eine Fissauer Hühnerhalterin aber sehr gewundert, als sie plötzlich einen zwar sehr hübschen aber doch fremden kleinen Hahn im Garten hatte – irgendwie passte er nicht so recht in ihre Hühnerschar, und bei Hühnern ist das mit den Kerlen ja auch immer ein bisschen schwierig. Weil so ein hübscher und auf den ersten Blick erkennbarer Rassehahn aber irgendwo seine eigenen Hühnerschar haben dürfte, rief sie im Tierheim an – und da sitzt er jetzt bei Korn und Salat und scharrt der Dinge, die da kommen. Mal gut, dass es Google gibt, denn so wissen wir jetzt, dass es sich bei dem kleinen Herrn um ei-

nen Goldhalsigen Zwergcochin handelt, sein Gefieder ist sehr hübsch gefärbt und seine Füße zieren schicke Federpuschel. Wer weiß, wo er entflattert sein könnte – oder wer gar den Rest der Hühnerschar hält, meldet sich sehr gern im Tierheim. Das Tierheim hat nach wie vor nicht



geöffnet – wer aber sich aber für Zoe interessiert oder wer Herrn Hahn nach Hause holen möchte, ruft einfach unter 04521-73644 an und vereinbart einen Termin. Es gelten im Übrigen die üblichen Hygienemaßnahmen.

Angebote gültig bis 7/11/2020

DAS FUTTERHAUS Eutin
Mo – Fr 9.00 – 20.00 Uhr
Sa 9.00 – 18.00 Uhr
Telefon 04521 798497

Plöner Landstraße 8-10 | 23701 Eutin

DAS FUTTERHAUS

futterhaus.de

animonda Vom Feinsten
Ausgewogene, gesunde Nassnahrung für Katzen, div. Sorten, 100g Portionsschale 100g = 0,49
statt ab 0,65
je **0,49**
bis zu **-28 %**

MAC's
Hochwertige Katzensnahrung, div. Sorten, 200g Dose 100g = ab 0,45
statt ab 1,19
je **0,89**
-25 %

Perfect Fit
Trockennahrung für Katzen, div. Sorten, 750g Beutel 1kg = 3,99
statt je 3,49
je **2,99**
-14 %

WILDKIND
Premiumtrockennahrung für Hunde, für eine artgerechte, ursprüngliche Ernährung, div. Sorten, 1kg / 4kg Beutel 1kg = ab 4,75
Größe: Preis:
1 kg ab 5,49
4 kg ab 18,99
statt ab 6,99
ab **5,49**
bis zu **-21 %**

Bei Abbildungen und Preisangaben sind Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Verkauf in handelsüblichen Mengen. Solange der Vorrat reicht. In Ausnahmefällen kann es vorkommen, dass einzelne Artikel nicht sofort zum Verkauf stehen bzw. in allen Märkten erhältlich sind. Änderungen in Form, Farbe und Dekor sind vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote.

Einstieg derzeit nicht möglich:

Bücherbus liefert Medientüten

Ostholstein (t). Leseratten kennen es schon: Seit Montag ist kein Einstieg in den Bücherbus mehr möglich – natürlich fährt er weiter nach Fahrplan, Uhrzeiten können im Einzelfall aber minimal abweichen. Anstatt sich also den Lesestoff selbst zusammensuchen zu können, müssen die Medien wieder vorab über den Online-Katalog, telefonisch oder per Mail bestellt werden. Die Bücherbus-Nutzer bestellen sich alle ihre Wunschmedien und bekommen sie liebevoll in Medientüten verpackt geliefert. Dabei ist es egal ob sie einen bestimmten Titel haben wollen oder Bibliothekarin Tabea Mau und Bücherbus-Fahrer Volker Andresen einfach eine kleine Auswahl (einfach ein Stichwort wie Krimis, Historisches, Biografien, Kokosnuss-CDs, Abenteuerbücher für 11-Jährige oder ähnliches reicht) heraus suchen sollen. Da im Bus aber leider kein Platz zum Abstand halten ist, stehen die Me-



Der Bücherbus kann zwar derzeit nicht betreten werden, Lesefutter gibts aber natürlich trotzdem: In liebevoll gepackten Medientüten, die zur Abholung vorm Bus bereitstehen.

dientüten dann an der jeweiligen Haltestelle vor dem Bücherbus zur Abholung bereit. „Bitte achtet bei der Abholung auf die Einhaltung des Mindestabstands“, so Tabea Mau. Wie schon beim ersten Lockdown werden bereits entliehene Medien so lange automatisch verlängert. Wer noch kein Nutzer ist: Neuanmeldungen sind per E-Mail möglich. Laden Sie bitte den

Anmeldebogen online herunter und schicken Sie das ausgefüllte Formular mit einer Kopie Ihres Ausweises an unsere Mailadresse. Für Kinder und Jugendliche ist unser Angebot kostenlos, für Erwachsene beträgt die Jahresgebühr 14 Euro. Die Gebühr kann zu einem späteren Zeitpunkt bezahlt werden. Für aktuelle Informationen hinterlegen Sie online in Ihrem Konto bitte Ihre E-Mail-Adresse. Alle

Nutzer die eine E-Mail-Adresse angegeben haben, werden vom Bücherbus-Team per Mail über den aktuellen Stand in der Fahrbücherei informiert. Haben Sie Fragen? Kontaktieren Sie uns gerne! E-Mail: info@fahrbuecherei14.de, Telefon: 04521 - 71651. Alle Infos finden sich aber auch unter www.fahrbuecherei14.de.

Bibliotheken in Schleswig-Holstein bleiben geöffnet

Ostholstein (t). Nach Bayern, Berlin und Sachsen-Anhalt hat am heutigen Sonntag jetzt auch Schleswig-Holstein beschlossen, dass Wissenschaftliche und Öffentliche Bibliotheken in Zeiten der verschärften Regelungen zur Bekämpfung des 'Coronavirus' geöffnet bleiben. Der Büchereiverein Schleswig-Holstein und der Landesverband im Deutschen Bibliotheksverband e.V. (dbv) begrüßen diese notwendige Entscheidung außerordentlich. Bibliotheken sind Orte der Kultur und des Lernens. Sie halten ein umfangreiches Medienangebot zur Information für Schule, Studium, Arbeit und die persönliche (Weiter-)Bildung vor. Das schleswig-holsteinische Bibliotheksgesetz definiert sie als Bildungseinrichtungen und Partner für lebensbegleitendes Lernen. Sie fördern Wissen und gesellschaftliche Integration. Sie stärken die Lese-, Informations- und Medienkompetenz ihrer Nutzerinnen und Nutzer durch geeignete Maßnahmen sowie durch die Zusammenarbeit mit Kindertagesstätten, Schulen und anderen Bildungseinrichtungen.

Die öffentlichen Bibliotheken im Lande gehörten zu den ersten Einrichtungen, die nach dem Lockdown im Frühjahr 2020 ihre Häuser wieder öffnen durften. Sie haben in Zusammenarbeit mit den zuständigen Behörden vor Ort dafür strenge und der jeweiligen Situation angepasste Abstands- und Hygienemaßnahmen entwickelt und Schritt für Schritt insbesondere ihre digitalen Angebote erweitert. Das Gleiche gilt für die wissenschaftlichen Bibliotheken, die Forschung und Lehre in diesen für die Hochschulen schwierigen Zeiten weiterhin mit einem hochwertigen und vielfältigen Dienstleistungsspektrum unterstützen. Dazu Hans-Joachim Grote, Vorsitzender des Büchereivereins und des dbv-Landesverbandes Schleswig-Holstein: „Gerade jetzt, wo viele harte Einschränkungen für alle notwendig sind, um die zweite Corona-Welle zu brechen, sind Dienstleistungen und Angebote der Bibliotheken ein wichtiger Beitrag zur Daseinsvorsorge. In den Kommunen sind gerade Familien oder sozial Benachteiligte mehr denn je auf Angebote angewiesen, die

sie unter strengen Abstands- und Hygienevorkehrungen in Bibliotheken nutzen können. Studierende und Lehrende an den Hochschulen können ohne Bibliotheksdienstleistungen nicht auf dem gewohnten Niveau studieren bzw. forschen. Der Büchereiverein und der DBV-Landesverband Schleswig-Holstein appellieren daher an die Träger, die Maßgaben der Landesverordnung für den Betrieb von Bibliotheken vor Ort umzusetzen und die Wissenschaftlichen und Öffentlichen Bibliotheken geöffnet zu lassen.“

Fanshop reduziert

Trikots
Saison 2020/21



~~69,95 €~~ jetzt **55,95 €**
~~89,95 €~~ jetzt **71,95 €**

Gardinen - Bekleidung uvm.
Textilhaus *Flaig*

Eutiner Str. 8 - Schönwalde a.B. - ☎ 0 45 28 / 2 75
Mo.-Fr. 8.30-12 Uhr u. 14-18 Uhr, Sa. 8.30-12 Uhr

Gold Punkt Ihr Profi-Gold-Ankäufer

Über 70.000 Kunden seit 2010!

Bargeld sofort

- Goldschmuck
- Goldbarren
- Altgold
- Zahngold (auch m. Zähnen)
- Bruchgold
- Silber · Zinn
- Goldmünzen
- Versilbertes Besteck (ab 90er Auflage)

Mo., Do., Fr. 10–18 Uhr Hausbesuche auf Wunsch!
Di., Mi. 10–14 Uhr

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.
Eutin.....Königstraßenpassage 1c/ Am Kino

FREECALL: 0800-8050600



Straße Am Rosengarten ist freigegeben:

„Eine Investition in die Zukunft Eutins“

Für den Verkehr gilt ein Tempolimit von 20km/h

Eutin (aj). Die große Eröffnungsfeier konnte nicht stattfinden, weil aber der neue Rosengarten jede Aufmerksamkeit verdient, gab es am vergangenen Montagvormittag zur Freigabe einen offiziellen Termin mit Bürgervorsteher Dieter Holst, Bürgermeister Carsten Behnk und Marc Mißling, Geschäftsführer der Stadtwerke, die in ihrer Rolle als Bauherren vor Ort waren. Dort, wo einst das Sacktor in die Stadt hineinführte, wie Dieter Holst anmerkte, hatte im März 2019 im Rahmen der Innenstadtsanierung eine Baumaßnahme begonnen, die Behnk „gewaltig“ nannte. Für rund 5,11 Millionen Euro sind Versorgungsleitungen Am Rosengarten und im oberen Teil der Schlossstraße modernisiert und das Erscheinungsbild der Straße neu gestaltet worden. Für den städtischen Anteil von 1,98 Millionen Euro erhält die Stadt eine Zweidrittel-Förderung von Land und Bund: „Die Aufwertung der Straße ist gelungen“, befand Dieter Holst, der in die-



Freie Fahrt mit Tempo 20: Baubär Eu, Carsten Behnk, Dieter Holst und Marc Mißling räumen die Barken Am Rosengarten beiseite.

sem Zusammenhang besonders auf das Zusammenspiel von Stadt und Wasser hinwies, die nun zur Geltung komme. Mit Blick auf die wieder freie Durchfahrt hoffte er darauf, dass mit dem Tem-

polimit von 20 km/h die neu-gewonnene Aufenthaltsqualität gewahrt werde. Fragen nach der angekündigten Bepflanzung beantwortete Carsten Behnk: „Die Bepflanzung kommt. Das Pflas-

ter wird dafür an den vorgesehenen Stellen, unter denen sich Bodensubstrat befindet, geöffnet werden“, so der Bürgermeister, der die Straße als technisches Meisterwerk bezeichnete. Für die Erneuerung der Leitungen wurde teilweise bis in sechs Meter Tiefe gearbeitet: „Es ist eine Investition in die Zukunft Eutin“, stellte Marc Mißling fest. Ein Dank ging an die Anliegerinnen und Anlieger, die die Dauerbaustelle „mit stoischer Ruhe, positiven Gedanken und einem guten Draht zu den Arbeitern und dem Bauamt“ mitgetragen

hätten, so Behnk. Die allgemeine Freude über das Ergebnis, die (fast) alle teilen, ist dann auch ein mehr als guter Grund, die Eröffnungsfeier zu gegebener Zeit mit allen Beteiligten nachzuholen.

Start trotz Corona:

Die erste Saison im Voss-Haus Inhaberin Barbara Rüländer hofft angesichts des Mini-Lockdowns auf den Dezember

Eutin (aj). Wie ist eigentlich der Stand der Dinge im Voss-Haus? Konnte planmäßig mit der Vermietung an Gäste begonnen werden? Das wollten einige von Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, angesichts des Corona-Pandemie wissen und wir haben bei

Inhaberin Barbara Rüländer nachgefragt: „Ja, das Hotel Voss-Haus ist seit Anfang des Jahres geöffnet! Den Start habe ich mir natürlich anders vorgestellt, bedingt durch Corona war ja erstmal Leerstand angesagt“, berichtet sie.



Im Januar begann im Voss-Haus die Vermietung an Gäste - dann kam Corona.

Im Sommer seien die Appartements dann verhältnismäßig gut gebucht gewesen: „Meiner Meinung merkte man, dass mehr Menschen ihren Urlaub in Deutschland verbracht haben, so auch bei uns“, sagt Barbara Rüländer. Die Gäste seien rundum zufrieden gewesen, auch wegen der zentralen Lage. Vor dem Hintergrund der aktuellen Corona-

Sendepause für das Hotelgewerbe hofft sie, dass im Dezember wieder vermietet werden darf. Derzeit werde an einer eigenen Website gearbeitet, über das Buchungsportal Holsteinische Schweiz kann man aber eine Hotelbeschreibung mit Bildern abrufen. Buchungen sind auch über die Tourist-Information in Eutin möglich.

**ABHOLEN
AUFBAUEN**
MÖBELKAUF MIT UNS
www.spedition-rosenbaum.de
Von Raum zu Raum mit
Rosenbaum
MÖBELTRANSPORTE NAH UND FERN

**Waschen Sie etwa
noch selbst?**

**Wir waschen, trocknen,
mangeln für Privat & Firma:**

- Tisch- & Bettwäsche
- Handtücher
- Hemden
- ... einfach alles!



Rufen Sie
uns an:
**04521
70260**

Werkstatt für angepasste Arbeit Eutin
Siemensstrasse 19 · 23701 Eutin
Mo – Do 8 – 15:30 Uhr, Fr 8 – 13:30 Uhr



In den Fissauer Dreiseithof zieht noch mehr Leben ein:

Montessori Kinderhaus zieht um ...

... mit einer neuen Krippengruppe in die Scheune nebenan

Fissau (ed). Es gibt nicht viele Grundstücke, die für einen Kindergarten so gut geeignet sind, wie der Dreiseithof im Herzen Fissaus. Umso schöner ist es, dass das Montessori Kinderhaus „Kinderspiel“, das hier seit nicht ganz 30 Jahren zuhause ist, zwar umziehen wird, aber nur ungefähr 30 Meter Luftlinie einmal über den Hof. Denn die Fissauer KiTa, die aus den Nähten zu platzen droht und eigentlich fast doppelt so viel Platz bräuchte, wie derzeit vorhanden, wird, wenn alles glatt geht, 2022 in die dann ausgebaut Scheune nebenan umziehen. Der Fissauer Thies Hahn hat den Hof gekauft und plant, genau das Schmuckstück hier im Herzen des Dorfes entstehen zu lassen, für das der Ort das Potential hat. Unabdingbar und unumstößlich ist das Montessori Kinderhaus ein essentieller Teil davon, denn hier sind so viele kleine Fissauer groß und stark fürs Leben geworden, dass es undenkbar wäre, dass die KiTa aus dem Dorf wegzöge. Und doch wäre es beinahe so weit gekommen.

„Wir stehen seit Jahren mit dem Eigentümer in Verbindung“, erzählt Ulrike Schümann, „denn das Haus ist zunehmend eine Notlösung geworden.“ So ist das schöne, historische Gebäude zwar ein wunderbar Geborgenheit vermittelnder Rahmen für kleine Leute, ist aber vom Platz her mittlerweile längst viel zu knapp geworden. Statt der derzeit 340 Quadratmeter, die das Haus bietet, braucht die KiTa mit dem Hort eigentlich 600 Quadratmeter. „Und es entspricht einfach auch nicht mehr den neuesten Vorschriften. Zudem haben wir uns alle auch noch eine Krippe gewünscht, die hier wirklich nicht mehr reingepasst hätte. Wir hätten also ausziehen und uns anderweitig nach Räumen umsehen müssen.“ Das nun konnte dank Thies Hahn nun in letzter Minute abgewendet werden, er wurde sich nach Jahren der Verhandlung und Vermittlung mit dem in Bayern lebenden Voreigentümer einig und konnte das Grundstück mit Haus und Scheunen zum 1. September dieses Jahres erwerben. Zur großen Erleichterung von Ulrike Schümann und aller Eltern, denn jetzt ist es nur noch eine Frage der



Für Ulrike Schümann geht ein großer Wunsch in Erfüllung – sie freut sich darüber, dass ihre KiTa demnächst zwar ein neues Zuhause bekommt, aber nur über den Hof umziehen muss.

Zeit, bis das Kinderhaus umziehen kann. Und zwar einfach nur „nach gegenüber“.

Thies Hahn plant, dem Kindergarten in der von der Straße aus linken der beiden großen Scheunen ein neues Zuhause zu geben. Die Scheune steht wie auch ihr Gegenüber unter Denkmalschutz und soll nach Denkmalschutz-Vorgaben ebenso wie nach den damit zu vereinbarenden Bedürfnissen des Kinderhauses von innen wieder neu auf- und ausgebaut werden. Ein kleiner Wehmutstropfen wäre dann nur noch der Garten hinter dem Haus, den die Kinder sehr lieben und der, je nachdem, was mit dem Haus passieren soll, ihnen dann vielleicht nicht mehr zur Verfügung stünde. Natürlich bekäme auch die Scheune einen Außenbereich, geplant ist eine schöne Terrasse, aber der Garten mit den alten Obstbäumen, dem Werkschuppen und den vielen Möglichkeiten, draußen zu spielen, zu toben, zu pflanzen und zu ernten, ist ein echter Kindertraum.

Der Bau soll im Frühling des kommenden Jahres beginnen. „Ich hatte ja gehofft, dass wir zum 30-jährigen Jubiläum der KiTa, das wir kommenden Jahr feiern, schon umziehen können“, schmunzelt Ulrike Schümann, „aber ein Richtfest zum Jubiläum ist genauso gut wie eine Einweihungsparty, die holen wir dann einfach im Jahr darauf nach.“ Die „neue“ KiTa soll dann einen geräumigen Eingangsbereich er-

halten, ohnehin werde alles viel großzügiger und heller, offener, freut sich Ulrike Schümann, die mit dem Montessori Kinderhaus, das 1991 aus einer Elterninitiative entstanden ist, 1992 nach Fissau zog und ein Jahr später die geschäftsführende Leitung übernahm, weil die Kleinsten in der KiTa immer barrierefrei, also ebenerdig „zuhause“ sind und den meisten Platz brauchen, wird die neue Krippengruppe mit zehn Kindern unter drei Jahren ins Erdgeschoss der Scheune ziehen und vielleicht sogar einen eigenen Außenbereich bekommen. Oben finden dann zwei Elementargruppen mit jeweils 18 Kindern und die gemischtaltrige Gruppe mit 15 Kindern wunderbar hellen, offenen Platz für ihre Räume. Hier finden auch die 15 Hortkinder Platz, die das Kinderhaus seit 1999 und zum Glück der Kinder und Eltern auch weiterhin betreuen kann. Darüber, dass der Hort nicht der Betreuten Grundschule „zum Opfer“ fällt, freut Ulrike Schümann sich am meisten: „Ich finde die Idee einfach schön, Kinder mit unter einem Jahr aufzunehmen, sie beim Wachsen zu begleiten und zu behalten, bis sie elf, zwölf Jahre alt sind.“ Eine Entscheidung für Krippe, KiTa und Hort in einem Haus, die vor allem für die Kinder schön ist, denn im Montessori Kinderhaus finden sie Geborgenheit, aber vor allem den Platz, stark und liebevoll begleitet groß zu werden. Und das nun weiter

im Herzen des Dorfes, das im Laufe der kommenden Jahre immer weiter mit Leben erfüllt werden wird: In der Scheune gegenüber sollen nach jetzigem Stand Mietwohnungen entstehen, sogar Gewerbe Platz finden, die zum Hof passen, außerdem vielleicht ein Gemeinschaftsraum, der den Kindern als Bewegungsraum dient, aber ebenso allen Bewohnern als Treffpunkt. In der Kinderhaus-Scheune ist neben der KiTa noch Platz für Träume, die bei den FissauerInnen vielleicht auf Gegenliebe stoßen: „Ich träume ja von einer großen Küche“, so Ulrike Schümann, „in der wir selber kochen können – und von einem kleinen Bioladen? Das wäre schön.“ Und wenn schon der Traum von der KiTa in der Scheune wahr wird...

Jörg IWAN
COMPUTERSERVICE
 u. Telekommunikation
 Privat- u. Geschäftskunden
 Internet • Computer • Telefonie • Notdienst
 Beratung Reparatur Installation
 04561 525 825 | 0174 1677488
 www.Computerservice-OH.de

GESUNDHEITZENTRUM AM LÖWEN
 Angebot im November
10% Rabatt
 auf alle Topro Troja Rollatoren und Zubehör
 Nur bei Privatkauf
Sanitätshaus am Löwen
 Malente, Mühlenbergklinik
 Frahmallee 1
 Tel.: 0 45 23 / 99 37 02 7
 Eutin, Sana-Kliniken
 Hospitalstr. 22
 Tel.: 0 45 21 / 78 72 00 5
 und Plöner Str. 5
 Tel.: 0 45 21 / 76 13 78 7
 www.GZL.de





L184 zwischen Ahrensböök und Eutin ist wieder frei:

Freie Fahrt zu Bauer Schramm

Fleisch und Wurstspezialitäten sowie Kartoffeln die ganze Woche über und kontaktlos ab Hof

Schwenkühlen (ed). Endlich ist sie wieder frei, die L184, die über Monate hinweg wegen der Straßenbauarbeiten zwischen Klenzau und Barghorst voll gesperrt war. Und zugegeben: das Warten und die Umwege haben sich gelohnt. Es fährt sich ausgesprochen angenehm auf dem nagelneuen Straßenbelag. Pendler, Vielfahrer und auch Genießer köstlich-heimischer Fleisch- und Wurstwaren dürfen sich freuen – denn nicht nur die Strecke nach Eutin und zurück ist wieder frei sondern auch der Weg zu Bauer Schramm in Schwenkühlen. Das ist vor allem deshalb so schön, weil es eine große Auswahl der Köstlichkeiten aus dem Fleisch der hier beheimateten Angler Sattel- und Duroc-Schweine nun nicht nur donnerstags, freitags und samstags im Hofladen der Familie Schramm gibt sondern auch in der soeben aufgestellten Automaten-Hütte, die „Bauer Schramm FoodBox“ auf dem Hof der Schramms. Hierzu nimmt man nicht die erste Einfahrt rechts, also nicht die Straße nach Gießelrade, sondern die zweite Einfahrt auf den Hof der Schramms, und hier steht sie auch, hellgrün, in Hütten-Form und gut sichtbar von der Straße aus „Sie stand den Sommer



über auf dem Campingplatz in Süsel, jetzt haben wir sie hergeholt“, so Heldrik Schramm, der das Familienunternehmen „Bauer Schramm“ führt, „um es unseren Kunden die ganze Woche über zu ermöglichen, bei uns einzukaufen.“ Quasi „Bauer Schramm 24/7“ und noch ein bisschen mehr – denn neben den Fleisch- und Wurstspezialitäten von Schwein und Hähnchen finden sich im grünen Automaten, der „Bauer Schramm-FoodBox“, auch Kartoffeln, frische Milch und verschiedene Joghurt-Sorten von Seefelder Landmilch sowie

Bandnudeln und Löckchen-Nudeln vom Travenhof in Reinfeld. Beides kleine Familienunternehmen, die aus der Milch ihrer Kühe und dem Getreide von den eigenen Felder Köstliches produzieren – und dafür ist Bauer Schramms FoodBox der perfekte Ort. Frisch, regional, lecker – und mal eben im Vorbeifahren eingekauft. Hofladen light und zu jeder Zeit – einfach die Nummer des Produktes ins Tastenfeld tippen, bezahlen (mit Bargeld oder mit der EC-Karte, so sie dieses WLAN-Zeichen hat, oder auch mit Appelpay und Co.) und den Einkauf aus dem Fach holen.

„Unser Hofladen ist immer recht voll“, so Heldrik Schramm, „und wer vielleicht nur ein Päckchen Eier oder Hähnchenkeulen, Schnitzel oder Bratwurst braucht, muss hier nicht anstehen. Und mit dem, was es in der FoodBox gibt, damit kommt man schon ein paar Tage über die Runden.“ Denn die „Bauer Schramm FoodBox“ ist bestückt mit allem, was man so täglich braucht – Koteletts, Schnitzel, geschnitzeltes, Sauerfleisch, die unterschiedlichsten Würstchen vom Sattelbeißer bis zur Bauernbratwurst, außerdem natürlich Leberwurst, die leckere angeräucherte, und Schmalz fürs Abendbrot. Dazu eine Menge Köstliches vom Hähnchen: Denn auf vielfachen Wunsch ihrer Kunden haben die Schramms ihr Hähnchen-Sortiment deutlich erweitert – um so leckere Wurstspezialitäten wie Hähnchen-Fleischwurst und -Wiener, Hähnchen-Sauerfleisch und -Bratwurst, Hähnchen-Le-

berwurst und -Rilette, köstlich. Und Hühnersuppe gibts natürlich auch. „Demnächst werden wir unser „Automaten-Sortiment“ auch noch um frisch gekochte Gerichte ergänzen“, sagt Heldrik Schramm, „leckere Gerichte im Glas wie Hühnerfrikassee, Eintöpfe, Kassler und Grünkohl.“ Deftig-Leckerer aus der Hofküche der Schramms, frisch im Glas – einfach zum Warmmachen und Genießen zuhause.

Die Mahlzeit komplett machen dann die guten Kartoffeln vom Bauern Börgers aus Gleschen-dorf, die man ebenfalls aus der „FoodBox“ ziehen kann. Die leckere Belana – aromatisch und gelbfleischig und in handlichen Tüten verpackt – ist die vielseitigste der Kartoffelsorten und schmeckt als Salz-, Pell- oder Bratkartoffel ebenso wie als Gratin oder Püree. Perfekt zum Schnitzel oder Kotelett ebenso wie im Kartoffelsalat zum Würstchen ist sie die beste Ergänzung in „Bauer Schramms FoodBox“. Abgerundet wird das Angebot von heimischem Honig, der Marmelade aus der Küche der Schramms und natürlich den leckeren Freiland-Eier der hofeigenen und gut gelaunten Henschen-schar, die seit dem Frühling gleich nebenan auf der Wiese läuft.

Wer weiter lieber im Hofladen einkaufen und die Fülle des kompletten Sortiments von Bauer Schramm genießen möchte, ist natürlich herzlich willkommen. „Im Hofladen gibt es ab dieser Woche auch wieder feines Wild aus heimischen Wäldern“, so Heldrik Schramm, „und die ersten Enten sind schon da. „Übrigens nehmen wir auch sehr gern schon Bestellungen für die Festtage entgegen.“ Ob Wild, Ente, Gans, Perlhuhn, Hähnchen oder Rind, alles stammt vom Schwenkühlener Hof der Schramms oder von befreundeten Züchtern aus der Region.

Der Hofladen ist natürlich weiterhin wie immer donnerstags von 14 bis 18, freitags von 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 12 Uhr geöffnet. Und auch den Bauern Schramm-Kühlschrank im Ahrensböcker Getränkemarkt Goldt mit den leckersten Fleisch- und Wurstwaren gibt es natürlich nach wie vor.

Bargeld sofort!

Gold & Silber Ankauf
Altgold, Zahngold, Münzen,
Schmuck, Silberbesteck

Bestellshop
Böttcher

Am Rosengarten 12, 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 - 38 88

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 9-13 u.
14.30-18 Uhr • Mi. u. Sa. 9-13 Uhr

Ankauf von Metallen



Gustav Tesnau GmbH & Co. KG
Bürgermeister-Steenbock-Str. 16-18
23701 Eutin
Tel. 0 45 21 / 70 46-60



jetzt noch auf
alle Artikel & Leistungen
von der reduzierten
Mehrwertsteuer
profitieren!

**Bis zu 35%* auf Maß-Plissees
der Sunlight - Kollektion**

KNUTZEN
HOME

Wir machen Wohnen schön.
Oldenburg · Lübeck · Eutin

Verwaltung: Knutzen Teppich-Hof GmbH · Parkallee 16 · 24782 Büdelsdorf
*32% Aktions-Rabatt und 3% Rabatt für alle Knutzen-Plus-Kunden

Spendenaktion „Gemeinsam Teller füllen“:

Wenn KundInnen eine Tüte extra nehmen

Malenter und Eutiner REWE-Märkte und Nahkauf sammeln rund 1000 Lebensmittel-Tüten an die Eutiner Tafel

Eutin/Malente (aj). Sie haben die 1000er Marke geknackt: Auch in diesem Jahr bewiesen zahlreiche Menschen in Eutin und Malente Herz für die Kundinnen und Kunden der Eutiner Tafel und legten zusätzlich zum eigenen Einkauf eine Spendentüte mit Lebensmitteln in den Einkaufswagen. Fünf Euro kostet eine Tüte, die Zutaten für drei einfache warme Mahlzeiten, außerdem Kekse und einen süßen Brotaufstrich enthält. Angeboten wurden sie in den REWE-Märkten in Eutin und Malente sowie im Nahkauf-Markt. Nach dem Bezahlen werden die Spenden im jeweiligem Markt gesammelt und dann der Tafel übergeben: „Wir geben die Tüten dann an unsere Kundinnen und Kunden aus und was übrig bleibt, kommt in un-



Ingeborg Schläfke freut sich über mehr als 1000 Tüten für die Tafel, die Alexander Meier (REWE-Marktleiter Eutin Industriestraße) und Malte Rehmke (REWE-Marktleiter Malente) symbolisch übergaben.

einkaufen und sicher sein, dass ihre Spenden direkt an die Tafel übergeben werden. Dort sind besonders Milchprodukte willkommen und mit dem Herannahen der Adventszeit stehen auch besondere Leckereien wie Honig, Kekse, Stollen oder Lebkuchen auf der Wunschliste: „Zu unserer Kundschaft gehören ja viele Familien und ältere Menschen, die sich über solche Extras sehr freuen“, erzählt Ingeborg Schläfke. Zunächst aber gilt ihr herzlicher Dank allen, die bei REWE und Nahkauf eine oder auch mehrere Tüten gekauft haben: „Der Zuspruch wird von Jahr zu Jahr größer und das hilft uns sehr bei unserer Arbeit!“

Wer die Eutiner Tafel mit Spenden unterstützen möchte, kann unter der Telefonnummer 04521-778508 Kontakt aufnehmen.



In den Tüten stecken Nudeln, Reis und Doppelkekse.

ser Lager, um später Engpässe zu überbrücken“, erläutert die zweite Vorsitzende der Eutiner Tafel, Ingeborg Schläfke. In den letzten Monaten ist es oft vorgekommen, dass es knapp wurde in der Lebensmittelausgabe. Während Obst und Gemüse verlässlich aus den Supermärkten kommen, sind haltbare Lebensmittel, aber auch Käse und Joghurt

häufig knapp bemessen. Dabei werden Nudeln, Öl und Mehl dringend gebraucht: 800 Kundinnen und Kunden versorgt die Tafel an wöchentlich sieben Ausgabeterminen in Eutin und Malente: „Deshalb freuen wir uns sehr über die Unterstützung durch die REWE-Märkte“, sagt Ingeborg Schläfke. Zwei Wochen lang, bis zum 31. Oktober, lief die Aktion „Gemeinsam Teller füllen“. Vorbereitet wurde sie von den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern: „Dieses Jahr haben sie in unserem Markt doppelt so viele Tüten gepackt wie im letzten Jahr. Drei Paletten Ware mussten sortiert und eingetütet werden“, berichtet Alexander Meier, REWE-Standortleiter in der Industriestraße. Die Motivation für die zusätzliche

Arbeit weiß er zu erklären, ohne lang zu überlegen: „Die Aktion liegt uns am Herzen: Es ist einfach eine gute Sache!“ Eine gute Sache, die er wie sein Malenter Kollege auch weiterhin unterstützen will: „Die restlichen Tüten können gekauft werden und die Sammelstelle in unserem Markt bleibt auch nach Abschluss der Aktion erhalten“, sagt Malte Rehmke. Die KundInnen können also auch weiterhin Extras für die Tafel

Spenden unterstützen möchte, kann unter der Telefonnummer 04521-778508 Kontakt aufnehmen.

RÄUMUNGSVERKAUF
wegen Betriebsschließung

22% auf Herbstware

30% bis 50% auf Sommerware

Mode und Wäsche (Damen & Herren)
Young Fashion Women & Men · Sport
Schmuck / Uhren
Strümpfe · Accessoires
Lederwaren und
Reisegepäck · Heimtextilien
Schreibwaren

LMK
LMK Einkaufszentrum Handels GmbH · Peterstr. 18 · Eutin
www.lmk-eutin.de · Telefon 04521 / 7921 - 0

Totaler Ausverkauf auf allen Etagen



– Anzeige –

Kompetenz, Erfahrung und ein Herz fürs „Schrauben“: „Wir stellen uns auf jedes Auto ein“ Fehmi Ciftci eröffnet Fahrzeugtechnik Fehmi in Ahrensböök

Ahrensböök (ed). Mit Fahrzeugtechnik Fehmi bietet seit Anfang Oktober eine neue Kfz-Werkstatt in Ahrensböök ihre Dienste rund ums Auto an – das Schöne ist: Mit dem Inhaber, Kfz-Mechaniker Fehmi Ciftci, hat sich hier nicht nur ein echter Ahrensbööcker niedergelassen sondern auch einer, der sich mit viel Spaß und Fachwissen um Ihr Auto kümmert. Ob Kfz-Reparatur, Inspektion oder schneller Ölwechsel, ob Neuwagen, heißgeliebtes Auto oder Oldtimer, bei Fehmi Ciftci ist der fahrbare Untersatz in den besten Händen.

Den Traum von der Selbstständigkeit hatte Fehmi Ciftci schon lang – und als er hörte, dass die Räumlichkeiten hinter der Weidemann-Tankstelle freu wurden und auch der Mietpreis stimmte, ergriff er die Gelegenheit beim Schopf und erfüllte sich den Traum von der eigenen Kfz-Werkstatt. Mit seinem eigenen Betrieb kehrt der sympathische Ahrensbööcker zu seinen Wurzeln zurück, denn gelernt hat er seinen Beruf im Autohaus Ahrensböök von der Pike auf. Die Ciftcis sind eine alte Ahrens-

bööcker Familie – schon 1973 kam sein Vater Yasin Ciftci aus der Türkei nach Ahrensböök und arbeitete bei den Globus Werken. Seine Familie holte er nach, als der kleine Fehmi sechs Jahre alt war. Und dessen Herz schlägt schon seit jeher für die fahrbaren Untersätze auf vier Rädern. Nach seiner Lehre im Autohaus Ahrensböök Anfang der 90er Jahre arbeitete der Kfz-Mechaniker

zuerst acht Jahre in einer Lübecker Werkstatt, dann 18 Jahre in einem Betrieb in Bad Schwartau – „dann ergab sich die Gelegenheit, hier in Ahrensböök eine eigene Werkstatt aufzumachen“, so Fehmi Ciftci, „die musste ich einfach nutzen.“ Hier, in der Lübecker Straße 29, gleich bei der Weidemann-Tankstelle, übernimmt er nun sämtliche Reparaturen am Auto von den Brem-

sen über den Auspuff und die Stoßdämpfer bis zur Fehlersuche beim mysteriösen Klappern. „Wir stellen uns auf jedes Auto ein, machen uns auf die Suche nach dem Problem und lösen es“, so Fehmi Ciftci, „wir reparieren aber nichts, ohne es mit dem Kunden abzusprechen, das gilt auch bei Reparaturbedürftigen oder Fehlern, die bei der Inspektion oder der HU auftauchen.“

Inspektionen werden natürlich nach Herstellerangaben durchgeführt, bei den Reparaturen verwendet der erfahrene Kfz-Mechaniker natürlich nur Markenteile, die auch für Herstellerprodukte verwendet werden. Und bei einer so langen Berufser-

fahrung und einem Herzen für Autos macht ihm in Sachen Reparatur und Co niemand so schnell etwas vor. Als so tatkräftige wie kompetente Unterstützung stellte er Lars Petersen ein, mit dem er bei seinem vorherigen Arbeitgeber seit mehr als acht Jahren zusammengearbeitet hat. „Wir sind ein eingespieltes Team“, lacht Fehmi Ciftci, „wir arbeiten Hand in Hand, das klappt prima. Wir haben beide Spaß an der Arbeit an den Autos, sonst wären wir nicht hier.“ Faire Preise sind für ihn selbstverständlich, Qualität und Zuverlässigkeit haben in seiner Werkstatt höchste Priorität. „Wir ziehen keinen über den Tisch“, sagt Fehmi Ciftci, „denn wir wollen, dass die Kunden zufrieden sind und glücklich vom Hof fahren.“

Im Eingangsbereich seines Betriebes hat er einen kleinen Shop für Getränke und Knabbereien eingerichtet – Kaffee gibt es auch für alle, die es morgens eilig hatten, einen Moment warten müssen oder einfach Kaffeedurst haben. Fahrzeugtechnik Fehmi ist von Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr geöffnet, einen Notdienst bietet Fehmi Ciftci samstags zwischen 8.30 und 12.30 Uhr. „Dann bin ich vor Ort und gern für Beratung und Kleinigkeiten da“, sagt er, „was geht, mache ich gleich, für alles andere machen wir einen Termin.“



Kfz-Mechaniker Fehmi Ciftci (hier mit seinem Angestellten, dem Kfz-Mechaniker Lars Petersen) hat bei der Weidemann-Tankstelle in der Lübecker Straße 29 in Ahrensböök die Kfz-Werkstatt Fahrzeugtechnik Fehmi eröffnet.

Haben Sie schon alles geregelt?

„Vorsorgen heißt, selbst zu entscheiden!“

- Mit Checklisten und Vordrucken
- Stets auf dem aktuellsten Stand
- Seit 15 Jahren auf dem Markt

Umfassender Vorsorgeratgeber – bereits über 500.000 Mal gedruckt

- Beizeiten Vorsorge treffen
- Den digitalen Nachlass regeln
- Betreuungsverfügung
- Patientenverfügung
- Vorsorgevollmacht
- Vorausverfügungen
- Testament

14,80 €



Diese Broschüre erhalten Sie bei uns im Verlag

der
reporter

Eutin
Plön
Preetz

Das Familienwochenblatt

Lübecker Straße 12
23701 Eutin
Tel.: 0 45 21 / 70 11 0

Brillen Hoth hat den DNEye® Scanner von Rodenstock: Hightech für harmonisches Sehen

Eutin (aj). Eine solche Vertretung wünscht man sich: Weil Optikermeisterin Julia Hoth aktuell ihre Elternzeit genießt, übernimmt im Familienbetrieb ihre Berufskollegin Franziska Teuber die Vertretung: „Wir freuen uns, dass Frau Teuber so kompetent die Lücke schließt“, sagt Jutta Hoth, die auch nach der erfolgreichen Übergabe an Tochter Julia gemeinsam mit Ehemann Klaus Hoth im Geschäft präsent ist. Natürlich hat der Generationswechsel Neuerungen mit sich gebracht. So steht für eine umfassende Sehanalyse der DNEye® Scanner von Rodenstock zur Verfügung. Technik, mit der sich auch Franziska Teuber bestens auskennt: „Damit messen wir die Augen hochpräzise und können mit dem entsprechenden biometrischen Datensatz die passenden Brillengläser von Rodenstock liefern“, erläutert die Optikerin. Das Ergebnis: Kontraste werden geschärft, das Blickfeld erweitert und der Unterschied zwischen Tag- und Nachtsehen ausgeglichen. Und auch für andere Sehkorrekturen sind die genauen Daten die richtige Grundlage: So empfehlen die Fachfrauen, auch Kontaktlinsen individuell anpassen und kontrollieren zu lassen: „Der Unterschied ist spürbar und Qualität ist in diesem Zusammenhang auch Gesundheitsvorsorge“, so Julia Hoth. Die Vermessung selbst dauert zirka zwei Minuten, für die anschließende Beratung nimmt sich Franziska Teuber Zeit: „Es hat sich bewährt, dass wir hier mit Terminvergabe arbeiten“, erklärt sie. Dabei kommen auch etwaige Auffälligkeiten zur Sprache, die dank der hohen Genauigkeit früh erkannt und gegebenenfalls fachärztlich behandelt werden können. So ergeben Anamnese, Sehtest und Scan zusammen eine präzi-



Die Augenoptikermeisterin Julia Hoth (rechts) und ihre Elternzeitvertretung Augenoptikermeisterin Franziska Teuber empfehlen eine Augenmessung mit dem DNEye® Scanner von Rodenstock.

se Sehanalyse. Und die ist die Voraussetzung für ein rundum harmonisches Seherlebnis. Aktuell macht eine Gutschein-Aktion die Entscheidung für das bessere Sehen noch leichter: 50 Euro Preisnachlass gelten beim Kauf von Rodenstock-Gleitsichtgläsern. Und nicht vergessen: Wer jetzt mit dem Weihnachtseinkauf beginnt, hat es im Advent gemütlicher. Wie wäre es mit einem Gutschein von Brillen-Hoth?

WEIL IHRE AUGEN EINZIGARTIG SIND:
BIOMETRISCHE GLEITSICHTGLÄSER

Erleben Sie bestes Sehen mit einer Gleitsichtbrille, die auf einem allumfassenden biometrischen Augenmodell basiert.

Jetzt Termin für biometrischen Sehtest vereinbaren

RODENSTOCK
Weil jedes Auge einzigartig ist

50 € GUTSCHEIN

FÜR BIOMETRISCHE GLEITSICHTGLÄSER VON RODENSTOCK

Nähere Informationen in Ihrem Geschäft

BRILLEN-HOTH

Inh. Julia Hoth, staatl. gepr. Augenoptikerin und Meisterin
Peterstr. 13a · 23701 EUTIN · Tel. 0 45 21 / 23 35 · www.brillen-hoth.de



– Anzeige –

Auch online: Die neue Welt der familia-Fleischereien

Feiner Fleischgenuss per Mausklick

Bei familia können KundInnen ihre Wurst- und Fleischspezialitäten online vorbestellen und in ihrem Markt abholen

Eutin (t). Rinderbäckchen, Dry Aged Beef, Burger Patties vom Duroc Edelschwein und vieles mehr für besondere Anlässe und den anspruchsvollen Fleischgenuss gibt es jetzt bei familia. Das Portal www.fleischerei-familia.de vereint Onlineshopping und Vor-Ort-Einkauf und stärkt dadurch den heimischen Handel – und den Fleischgenuss.

Im Juni hat familia den Startschuss für das online-Fleisch gegeben – während bisher aber tatsächlich nur Frischfleisch online bestellt und bei familia vor Ort abgeholt werden konnte, ist es nun das gesamte klassische Thekensortiment mit über 350 Artikeln, das familia-KundInnen online vorbestellen können. Zur Auswahl steht alles, was köstlich ist: So gibt es Schweinefleisch aus Stroh- und Offenstallhaltung, 100 % regionales Rindfleisch und Wurstaufschnitt aus eigener Herstellung sowie Wurst von vielen namhaften Herstellern wie Firma Hansen



Fleischergeselle Achim Hutzfeld und seine Kollegen schneiden bestelltes Fleisch auch gern vor den Augen ihrer Kunden in die gewünschten Stücke.

aus Bordesholm oder der Firma Bedford.

Wie immer bei familia steht auch beim Online-Shop Beratung und Service an erster Stelle. „Die Kunden können Spezialitäten und die „normalen“ Theken- Fleisch- und Wurst-Artikel bis zu 48 Stunden vor Abholung vorbestellen“, erklärt der Eutiner familia-Warenhausleiter Heinrich Evers. „Diesen kurzen Vorlauf ermöglicht die häufige Belieferung der familia-Warenhäuser mit frischer Ware. Die Abholung kann dann ganz flexibel während der jeweiligen familia-Öffnungszeiten erfolgen.“ Auf Wunsch werden die Fleischspezialitäten auch dann erst vor den Augen des Kunden zugeschnitten. Die familia-Fachkräfte beraten gern und geben Zubereitungstipps für Dry Aged Beef und Co mit auf den Weg. Bezahl wird an der familia-Kasse: flexibel, sicher und natürlich ohne Versandkosten.

Dank der kurzen Vorlaufzeit bleibt auch der heimische Speiseplan

flexibel – und wer übermorgen Entrecote essen möchte, kann sich sicher sein, dass es dann auch auf dem Teller landet. Exklusive



familia-KundInnen können ab sofort das gesamte Thekensortiment online vorbestellen.

Fleischspezialitäten können natürlich nicht immer überall vorrätig sein. „Wer etwas Besonderes bestellt hat, musste bislang meist lange Vorlaufzeiten oder eine unflexible Lieferung in Kauf nehmen“, so Momme Rohwer vom Einkauf Fleisch und Wurst bei fa-

mila. „Das muss nicht sein! Die Onlinefleischerei von familia löst nun dieses Problem und macht es möglich, dass unsere Kunden auch in kleineren familia- Warenhäusern hochwertigste Fleischspezialitäten zum Wunschtermin erhalten. Denn familia arbeitet mit verschiedenen internationalen Fleischproduzenten zusammen, um im Fleisch-Onlineshop erstklassige Spezialitäten anbieten zu können. Zum Beispiel von John Stone: Diese Edelmarke aus Irland steht für trockengereiftes Premium-Fleisch von grasgefütterten irischen Rindern und kam in Deutschland bislang nur in der Spitzengastronomie auf den Teller. Zudem gibt es Special Cuts vom Iberico Eichelschwein und vom Duroc Edelschwein aus Spanien, US Beef sowie Husumer Lamm und Wild aus Schleswig-Holstein. Im Übrigen beliefert der Steakhaus-Spezialist Block House aus Hamburg die familia- Fleischabteilungen mit bestem Qualitäts-Rindfleisch.

Zudem dient der neue Webauftritt www.fleischerei-familia.de auch als Karriereportal. So führt er natürlich vor allem zum Onlineshop und bietet Tipps und Infos zu Tierwohl und Nachhaltigkeit. Zudem gibt es ein neues Karriereportal, denn die Fachkräftefindung gestaltet sich im Fleischbereich besonders schwierig. Das Karriereportal richtet sich gezielt an Fachkräfte

Maaßen Transporte & Erdbau

Bergfeld

Wir übernehmen:

- Erdarbeiten
- Bodenabfuhr
- Containerdienst
- Tiefladertransporte

Wir liefern:

- Kies alle Körnungen
- Mutterboden etc.
- auch Kleinstmengen

Am Bungsberg 3
23717 Kasseedorf/Bergfeld
Fon 04528 - 263
Mobil 0176 - 24584027

TANNEN
täglich taufisch
GRÜN

Familie Voß
WEIHNACHTS BÄUME

Alte Dorfstraße 16 · 23701 Zarnekau/Eutin
Telefon 04521-5351
www.familievoss-weihnachtsbaeume.de

famila

besser als gut!

Gültig bis 07.11.2020 | Irrtümer vorbehalten. Solange der Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG, Alte Weide 7-13, 24116 Kiel

FÜR EIN GEMÜTLICHES ZUHAUSE



LED-Glasbaum
ca. 25 cm hoch,
mit Timer,
batteriebetrieben
(Batterien nicht enthalten)
7.99

**Eukalyptus-
zweig**
79 cm hoch
2.49

**Windlicht
„Silverline“**
aus Glas,
22 x 24 cm
19.99

Box „Rygge“
aus recyceltem Holz
58 x 15 cm = **12.99 €**
oder 32 x 15 cm
ab **7.99**

Elch „Fluffy“
mit Kunstfell,
2-fach sortiert
je **3.99**

Genießen Sie den Herbst!

Stimmungsvolle Dekoration, Kerzen
und Lichterketten gibt es jetzt in großer
Auswahl in Ihrem famila-Warenhaus.

der
reporter



Verbraucher-Informationen

Viele Fahrräder zu tollen Preisen...

...außerdem Motorsägen, Laubbläser und Kehrmaschinen – alles was man für den Herbst braucht

Malente (ed). Wer noch auf der Suche nach einem guten Drahtesel, ob mit E-Antrieb oder ohne, ist, wer für das Kaminholz noch eine ordentliche Motorsäge oder für den herbstlichen Garten noch eine Kehrmaschine braucht, der ist bei Wöllert in der Malenter Bahnhofstraße an der richtigen Adresse – besonders am kommenden Samstag, dem 7. November, denn dann lädt das Team von Wöllert ein zum großen Aktionstag mit attraktiven Sonderangeboten und tollen Rabatten. „Eigentlich wollte ich einen richtigen Fahrrad-Flohmarkt veranstalten“, erzählt Mirko Denker-Gosch, Inhaber von Fahrrad Wöllert, „aber da hat Corona mir einen

Strich durch die Rechnung gemacht – aber meinen Kunden die Angebote vorenthalten will ich auch nicht, also laden wir ein zu einem Aktionstag.“ Bis zu 30 Prozent Rabatt gibt es auf Ausstellungstücke wie Rasenmäher, aber auch auf eine Fülle von Fahrrädern für Damen, Herren und Kinder. „Darunter sind eine Menge 2020er Modelle“, verrät Mirko Denker-Gosch, „also absolut aktuell und von Hercules oder auch BBF.“ Wer es etwas günstiger angehen lassen möchte, für den gibt es bei Wöllert eine große Auswahl an Second-Hand-Fahrrädern zu tollen Preisen – natürlich top in Schuss und für Damen, Herren und Kinder, und auch hier sind einige E-Bikes dabei. Und wer



Ob gebraucht, neu aus diesem Jahr oder für die kommenden Saison, bei Wöllert gibt es eine große Auswahl an Fahrrädern für Klein und Groß...

voll auf dem Laufenden sein und sich für die kommende Saison (aber eigentlich ist ja längst das ganze Jahr über Radfahr-Saison) schonmal ein nagelneues 2021er Modell anschaffen möchte, darf sich über die ersten Fahrräder des kommenden Jahres freuen. „Einige sind schon da“, freut sich Mirko Denker-Gosch, „darunter natürlich auch viele E-Bikes.“ In Sachen E-Bikes hat der Inhaber von Wöllert das Sortiment des alteingesessenen Zweirad-Geschäftes ordentlich aufgestockt – sportlich-schicke Modelle, die Spaß und lange Radtouren ein bisschen bequemer machen. Über die Riesenauswahl an Fahrrädern für jeden Geldbeutel und Geschmack, für jede Größe und jeden Gebrauch findet sich

bei Wöllert natürlich auch alles rund ums Rad – vom Fahrradkorb über die Klingel bis zum Helm bleiben hier keine Wünsche of-

Firma Stihl – und wer das Laub nicht entsorgt sondern in einer Gartenecke zusammen“bläst“, schafft dem einen oder anderen Tier eine Überwinterungsmöglichkeit. Und für alle, die dem Laub (und später vielleicht auch dem Schnee) auf dem Gehweg zuleibe rücken wollen, gibt es eine Auswahl praktischer Kehrmaschinen.

„Für alle, die ihr Kaminholz noch nicht im Trockenen haben“, schmunzelt Mirko Denker-Gosch, „habe ich unsere Auswahl an Motorsägen deutlich erweitert – ob Birke, Buche oder Fichte, nur für die Gemütlichkeit oder zum richtigen Heizen den Winter über, bei uns findet sich für jeden das richtige Gerät. Wir beraten Sie gern.“

Das gilt natürlich für Gartengerät wie für die Zweiräder – das Team von Wöllert ist gern und kompetent für seine Kunden da. Und



....ebenso wie an Gartenmotoristik für den herbstlichen Garten – am kommenden Samstag lädt das Team von Wöllert zum Aktionstag mit tollen Sonderangeboten ein.

fen. Im Garten liegt dank des schönen Wetters jetzt noch eine Menge Arbeit an – die Bäume verlieren jetzt erst das Laub, das aber vor dem Winter noch vom Rasen herunter muss. Das klappt prima mit den Laubbläsern der

am kommenden Samstag zudem mit noch mehr tollen Angeboten und einer großen Auswahl neuer und gebrauchter Räder – herzlich willkommen zum Aktionstag von 9 bis 15 Uhr bei Wöllert in der Bahnhofstraße!

Ihr freundliches Taxi in Bad Malente

TAXI MARING

SERVICE IST UNSER BERUF. Inh. Marcel Maring

Krankenfahrten alle Kassen

Chemo- und Bestrahlungsfahrten

Kur-, Reha- und Rollstuhlfahrten u.v.m.



Wir sind für Sie da!

2323

Tel. 04523-2323

taxi2323@yahoo.de

Dank Eigeninitiative und Sponsoren-Großzügigkeit:

Eine neue Hochsprung-Anlage für die Malenter Leichtathleten

TSV Malente mit moderner, nachhaltiger Investition für den SportlerInnen-Nachwuchs

Malente (ed). Erst seit ein paar Wochen steht sie auf dem Sportplatz des TSV Malente an der Neversfelder Straße: Auf den ersten Blick eines Laien nicht zu erkennen, verbirgt der silberne Überrollwagen eine moderne, hochwertige Hochsprung-Anlage, die es den jungen Leichtathletinnen möglich macht, neben Weitsprung, Sprints, der Staffel oder Kugelstoßen auch den Hochsprung professionell zu trainieren. Der Malenter Leichtathletik-Trainer Marcus Kleine

hat es dank hartnäckiger Spendeneinwerbung geschafft, dass der Verein nur einen Teil der Anlage finanzieren musste.

Der freundliche Trainer mit dem Draht zu den jungen LeichtathletInnen hat von Beginn an eine Eigeninitiative gezeigt, die nicht selbstverständlich ist – auf sein Wirken hin wurde die Sparte nicht nur wieder zum Leben erweckt. Als die soeben gefundene Trainerin mitteilte, sie könne das Training doch nicht übernehmen, machte Marcus Kleine kurzerhand den Trainerschein und trainiert seither die jungen LeichtathletInnen selbst. Mit acht LeichtathletInnen hat er damals angefangen, heute sind es oftmals um die 24. Unterstützt wird beim Training dabei unter anderem von engagierten Eltern wie Lars Brinkmann, sodass die NachwuchssportlerInnen optimal gefördert werden können – dazu gehört natürlich auch gutes Equipment, und dahin ist die Leichtathletik-Sparte jetzt auf dem besten Weg.

Als Marcus Kleine 2014 beschloss, die Leichtathletik-Sparte des TSV Malente aus dem Dornröschenschlaf zu holen, schenkte das Landessportzentrum dem Verein eine Hochsprung-Matte für den Anfang. Mangels einer Möglichkeit, sie so zu lagern, dass sie vor Witterung und Nagetieren geschützt war, und aufgrund der begeisterten Nutzung der Matte, hat sie heute nicht nur mehr als ausgedient, es bewohnen sie auch eine Vielzahl von Mausfamilien. „Sie hat uns wirklich gute Dienste geleistet“, so Marcus Kleine, „aber jetzt ist sie wirklich auf.“ Vorausschauenderweise hatte der Trainer schon vor einigen Jahren begonnen, Gelder für eine hochwertige, moderne Hochsprung-Anlage zu sammeln. „14.000 Euro kostet eine gute, sichere, nachhaltige Anlage mit Überrollwagen“, sagt er, „das ist nicht mal so eben im Vereinsbudget.“ Also legte er los, warb für seine Sparte, sammelte geduldig, machte das Anliegen der jungen Sportle-



Die jungen Malenter LeichtathletInnen, die Trainer und die Vereinsspitze des TSV Malente freuen sich über die neue, hochwertige Hochsprung-Anlage.

rlnnen publik – und dank Spendern wie den zwei Berlinern Martina Schmieder und Heinz Schulze, die jedes Jahr zum Diekseelauf kommen und von der Not hörten und spendeten, kamen nach und nach 5.000 Euro an Spenden zusammen. Der FC St. Pauli spendete ein Trikot, das Alexander Scholz, der Inhaber der Apotheke in der Peterstraße, zugunsten der leichtathletik-Sparte ersteigerte – dazu gesellte sich ein Zuschuss des Landessportvereins, sodass der TSV „nur“ noch rund 6.000 Euro aus Vereinsmitteln dazulegen musste, aber auch die will Marcus Kleine noch an Spenden einsammeln. Weitere Spender sind also herzlich willkommen – und wer sieht, wie gern die Malenter LeichtathletInnen zwischen acht und 16 Jahren immer freitags an der Anlage trainieren, weiß, dass das Geld prima angelegt ist. Die Anlage besteht aus einem langlebigen Alugitter mit Hohlkammermatten-System und wird geschützt von einem schweren und sie umschließenden Aluwagen, mäuse-, vandalismus- und witterungssicher.

Die neue Hochsprung-Anlage begeistert nicht nur den Trainer und die Vereinsspitze, auch die jungen SportlerInnen, die sie nutzen, finden sie super. So ist Jessica Kay (15) eine der Spitzen-Athletinnen des Vereins – und auch wenn sie an ihrem Sport das Vielseitige sehr liebt, ist es doch der Hochsprung, an dem ihr Herz hängt. „Leichtathletik ist toll, weil man von Ausdauer bis Kraft alles trainiert, aber Hochsprung macht einfach am meisten Spaß. Und jetzt noch ein bisschen mehr.“

Auf der Anlage können die jungen LeichtathletInnen in Malente jetzt gut 20, 30 Jahre lang trainieren, weil sie eben von bester Qualität und gut geschützt ist. Ein weiterer Vorteil der hochwertigen Hochsprung-Anlage: Sie ist nicht nur mit fünf auf vier Metern zugelassen für Wettkämpfe bis hin zu den Norddeutschen Meisterschaften. „In Malente trainieren oft

auch die Kaderathleten des Landes Schleswig-Holstein“, weiß Marcus Kleine, „auch ihnen stellen wir die Anlage sehr gern zur Verfügung.“

Wenn die Hochsprung-Anlage dann bezahlt ist, steht das nächste Projekt schon an: „Wir brauchen dringend neue Hürden“, sagt der Trainer, „wir haben zwar alte zu Trainieren, aber für einen Wettkampf sind sie nicht mehr geeignet. Und einen Käfig für Diskus und Kugelstoß haben wir auch nicht. Wir haben also

noch viel vor.“ Wer die Malenter LeichtathletInnen unterstützen möchte, findet beim TSV Malente bestimmt ein offenes Ohr.

**Aktionstag
am Samstag,
7. November 2020,
von 9-16 Uhr**

**Gebrauchte
Fahrräder,
E-Bikes,
Motorsägen,
Rasenmäher &
Aufsitzmäher.**



Inh. Mirko Denker-Gosch
Tel. 04523 - 1642
www.woellert-malente.de

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen



TOP-START ANGEBOT

NACH UMBAU

**JETZT TERMIN IN UNSERER
TELEKOM LOUNGE VEREINBAREN!**

Besuchen Sie unsere neue Telekom Lounge in Neustadt und lassen Sie sich von unseren Fachberatern individuell und persönlich beraten.



**BEREITSTELLUNGSGBÜHR
GESCHENKT! ****

MagentaMobil Special

2 GB + 3 GB

Highspeed-Volumen



5 GB Internet Flat mit LTE 50¹



Telefonie Flat in alle dt. Netze



Smartphone

nur **34,07 €¹** mtl.

Mit MagentaEINS Vorteil²:
Festnetz zu Mobilfunk Flat



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

1 €

Preis gilt nur
mit 24-Monats-
Neuvertrag
MagentaMobil
Special mit
Smartphone

PREIS OHNE VERTRAG

479,-

iPhone SE

Web-Code: 15076146272 (64 GB)



AirPods

Web-Code: 15090401226

¹Monatlicher Grundpreis beträgt 24,33 € (ohne Smartphone) und 34,07 € (mit Smartphone). Bereitstellungspreis 38,95 €. Mindestlaufzeit 24 Monate. Im monatlichen Grundpreis sind eine Telefonie- und eine SMS-Flatrate in alle dt. Netze enthalten. Die LTE-Geschwindigkeit beträgt 50 Mbit/s im Download und 10 Mbit/s im Upload. Während der Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten erhöht sich aktionsweise bei Buchung bis 31.01.2021 das monatliche Inklusiv-Volumen von 2 GB auf 3 GB auf 5 GB. Nicht genutztes Datenvolumen verfällt am Monatsende. Ab einem Datenvolumen von 5 GB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 Kbit/s (Download) und 16 Kbit/s (Upload) beschränkt. Die Preise beinhalten die Mehrwertsteuer in Höhe von 16 %. ²Voraussetzung für MagentaEINS ist das gleichzeitige Bestehen eines Mobilfunk-Laufzeitvertrags mit einem monatlichen Grundpreis ab 29,20 €, abgeschlossen ab dem 22.05.2013, z. B. MagentaMobil S für 38,95 €/Monat (ohne Smartphone), und eines IP-Breitband-Vertrags mit einem monatlichen Grundpreis ab 19,45 €, z. B. MagentaZuhause S (Voraussetzung ist ein geeigneter Router) für 34,06 €/Monat. Mindestlaufzeit jeweils 24 Monate, Bereitstellungspreis 38,95 € bzw. 68,19 €. Die Kundenanschrift beider Verträge muss identisch sein. Voraussetzung für den MagentaEINS Vorteil „doppeltes Datenvolumen“ ist ein MagentaMobil Tarif, vermarktet ab dem 04.04.2017. Mobilfunk-Tarife, abgeschlossen ab dem 06.09.2019 erhalten einen Rabatt in Höhe von 5 € auf den monatlichen Grundpreis des Mobilfunk-Vertrags (gilt nicht für For Friends Mobilfunk- und Festnetz-Tarife). Nicht berechtigt sind Datentarife, CombiCards, reine Telefonietarife, Family Cards, MagentaZuhause Start und Tarife der Marke congstar. Für MagentaMobil XS, Special S und M, sowie Mobilfunk-Tarife mit einem monatlichen Grundpreis zwischen 14,58 € und 29,20 €, die ab dem 03.11.2010 abgeschlossen wurden, gilt: Kunden erhalten als MagentaEINS Vorteil ausschließlich die Festnetz zu Mobilfunk Flat. Endet die Berechtigung für MagentaEINS durch Beendigung des Festnetz- oder Mobilfunk-Vertrags, entfällt der Rabatt und alle Vorteilsoptionen werden gelöscht. MagentaEINS ist nicht mit anderen Vorteilsoptionen kombinierbar. Die Preise beinhalten die Mehrwertsteuer in Höhe von 16 %. Ein Angebot von: Telekom Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

* Zugabe erfolgt durch expert Elektrofachmärkte Nord GmbH.

** Auszahlung erfolgt über Telekom Deutschland GmbH

Verbraucher-Informationen

expert

Mit den besten Empfehlungen



Neustadt

expert Elektrofachmärkte Nord GmbH

Sierksdorfer Str. 26 • 23730 Neustadt • Tel.: 0 45 61 / 52 70 1 - 0 • info-nst@expert-nord.de

PARTNER



Hallo, wir sind die **Königstraße** in Eutin!

Shoppern in der Königstraße:

Entspannt, vielseitig und mit toller Atmosphäre

Inhabergeführte Fachgeschäfte machen hier das Bummeln vor Ort zum Vergnügen

Eutin (ed). Die Königstraße ist eine Einkaufsstraße, wie man sie sich nur wünschen kann – hier reiht sich eine Fülle inhabergeführter Fachgeschäfte aneinander, die eine bunte Vielfalt, herzlichen Service und eine fast familiäre Atmosphäre bieten. Weil das Shoppen vor Ort nur Vorteile bietet und dazu noch Spaß macht, stellen wir Ihnen an dieser Stelle die Geschäfte unserer ganz persönlichen „Kö“ mal vor.

Denn vor allem die Frauenwelt in Eutin und drumherum freut sich über gleich

mehrere Geschäfte mit schönster Damenoberbekleidung, die keine Wünsche offen lässt – ob lässig, sportlich, klassisch, elegant, stylish, schlicht oder flippig, hier kann frau sich entspannt von Kopf bis Fuß einkleiden. In den Läden der Kö darf frau, ob schmal oder krüvig oder irgendwas dazwischen, nach Herzenslust bummeln und nach neuen Lieblingsoutfits stöbern – oder sich von den Inhaberinnen



„Und am besten schon jetzt an Weihnachten denken“, rät Alexandra Klemp von Piconaja Women, „denn der Geschenkeinkauf vor Ort macht Spaß, stärkt die heimische Geschäftswelt und erhält die Vielfalt.“ Eine große Auswahl an schönsten Geschenkideen, Beratung und die angenehme Einkaufsatmosphäre gibt es ebenso wie liebenswerten Service bis

Auf tolle Mode müssen auch Frauen mit Kurven nicht verzichten, das beweist „Kurvenreich“ in der Königstraße aufs Beste. Mit den Kollektionen von Ulla Popken, Samoon, KJ Brandt, Karin Glasmacher, Via Appia Due oder Tom Tailor in den Größen 42 bis 56 bleiben



modisch keine Wünsche offen – und das zu richtig tollen Preisen, denn „Kurvenreich“ schließt zum Jahresende wegen Inhaberinnenwechsels seine Türen und lädt zum großen Räumungsverkauf ein. Echte Modeschnäppchen für Herbst und Winter sind also Programm, bevor das Geschäft dann im Frühling mit Bettina Marheine als Inhaberin wieder öffnet.

Eutins beste Adresse für Naschkatze und Süßmäuler findet sich ebenfalls in der Königstraße – mit seiner Pralinothek macht Peter Radomski alle glücklich, die Süßes lieben. Und was Süßes ist gerade in diesen Zeiten immer gut für die Seele. Feine Trüffel, einzeln oder liebevoll in festlicher Verpackung, und die köstlichsten Schokoladenspezialitäten zum Verschenken oder lieber selber Vernaschen gibt es hier in schönster Fülle. Zur Vorweihnachtszeit hin dürfen natürlich auch Marzipan und Plätzchen nicht fehlen, schließlich darf der Bunte Teller nicht ungekostet bestückt werden. Apropos Vorweihnachtszeit: Die ersten tollen Adventskalender sind natürlich auch schon da, mit und ohne Alkohol, klassisch oder richtig cool – damit wird die Vorfreude auf Weihnachten noch ein bisschen größer. Und was Süßes und Vorfreude haben wir uns verdient.



Pralinothek®
...verliebt in Schokolade

GROSSE AUSWAHL AN „PRALINIGEN“ ADVENTSKALENDERN!

KÖNIGSTRASSE 12 • EUTIN
TEL. 7957997

Cable Car Clothiers®
young fashion

Königstraße 3
23701 Eutin

Tel. 0 45 21 / 45 25

Retro & Co
Zeitlose Brillen im Vintage-Still

Dr. PISTOR
Meisterbetrieb **Augenoptik**

Eutin Königstr. 4 Tel. 3031

und ihren Teams fachkundig und mit Herz beraten lassen. Die passenden Accessoires gibt es hier ebenso wie gleich nebenan den neuen Haarschnitt oder den richtigen Schmuck zum Kleid gleich gegenüber. Und wenn der Mann dazu ein neues Outfit braucht, darf er sich kaffee-erfrischt ebenso hier einkleiden. Fehlt die richtige Brille? Bitteschön, auch gern passend zum neuen Outfit – und weil sie jetzt dazu gehören, kommt eine schicke Maske auch in die Tüte. Was Süßes dazu? Na klar – oder das kleine Mitbringsel? Gibts auch. Die Vielfalt ist so wunderbar wie der Service und das Ambiente und alles zusammen macht glücklich.

hin zur Verpackung – die Umwelt dankt es sowieso. Und wer weiß, wie lange dann so ein online-bestelltes Päckchen braucht... lieber vor Ort geshoppt und Freude untern Baum gelegt.

Die Baustelle trübt übrigens das Einkaufsvergnügen kein bisschen, denn alle Läden sind jederzeit prima erreichbar – außerdem nehmen Geschäftsleute wie KundInnen den kleinen Wermutstropfen gern in Kauf, denn schon jetzt sehen sie an der Peterstraße und dem Rosengarten, wie schön, hell und freundlich auch die Peterstraße sein wird, wenn die Bauarbeiten erst beendet sein werden.

Hallo, wir sind die **Königstraße** in Eutin!

Was wäre eine Einkaufsstraße wie unsere Kö ohne eine Friseurmeisterin mit Herz und einem Händchen für den Schnitt, der einfach passt? Mit Yvonne Hoffmann ist vor nicht allzulanger Zeit eine solche in die Königstraße gezogen und passt perfekt hierher: Bei „Yvones Haarwerk“ lässt es sich auch in Corona-Zeiten vergnügen, „die Haare machen“ – mit Maske, Abstand und

prima desinfiziert. Vom Ponyschneiden bis zum neuen Look, Yvones so kompetentes wie herzliches Team ist gern für seine KundInnen da – „mit allen unseren Leistungen, mit Herz und Fingerspitzengefühl auch während Corona und in Baustellenzeiten“, sagt die Chefin gut gelaunt. Mit einem zweiten Eingang ist ihr Salon übrigens auch vom Stadtgraben aus erreichbar und barrierefrei sowieso.

Wir freuen uns darauf ab sofort für Sie da zu sein

**Yvones
Haarwerk**

Königsstraße 5
23701 Eutin

Tel. 0 45 21-71177

www.yvones-haarwerk.de

Wir sind auch Montags
für Sie da!



**RÄUMUNGS-
VERKAUF**

**BETRIEBSSCHLIEßUNG
WEGEN
INHABERWECHSEL**

50%*
AUF SOMMERWARE

22%
AUF HERBSTWARE

**GRÖSSE
42-54**



**Kurven-Reich
BIG IS BEAUTIFUL**

Königstraße 9 • 23701 Eutin

* Bitte beachten Sie: Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel.



Seit mehr als 25 Jahren zieht Regine Mix mit ihren Cable Car Clothiers in der Königstraße ihre Kundinnen an – mit ihrem Händchen für tolle Mode, die schönsten Looks und Accessoires trifft sie die perfekte Auswahl für die Eutinerinnen. „Oftmals habe ich beim Einkauf schon meine Kundinnen im Kopf“, schmunzelt sie, „und weiß, wem welcher Pulli bestimmt gefallen und super stehen wird.“ So ist das Sortiment einfach perfekt: Die Mode von Opus und Tom Tailor, entspannt und schön, britische Coolness von Joules, die tollen Jeans von LTB – für jeden gibts einfach das Richtige: Schöne Camelöne, zu denen Schwarz so gut aussieht, und für alle, die es lieber bunt mögen, bringt die Mode von Lieblingsstück die tollsten Farben rein. Basics gibt es ebenso wie schöne, ausdrucksstarke Stücke dazu und die passenden Accessoires von der Tasche bis zu Tuch und Schal sowieso. „Und unsere handgenähten Masken natürlich“, so Regine Mix, „die sind so schön, die passen zu allem. Und angesagter geht es ja auch gar nicht.“



Durchblick schafft in der Königstraße das Team von Dr. Pistor Augenoptik. Mit Kompetenz und Erfahrung sowie einer so schönen wie vielfältigen Auswahl an Brillengestellen renommierter Hersteller machen die Augenoptikerinnen von Dr. Pistor die Brillenauswahl zum Vergnügen – von Marc O'Polo und Esprit über Eschenbach Titanflex, Humphreys und Dutz bis zur spanischen Marke Etnia Barcelona mit den charakteristisch-schönen Modellen. Das Sortiment ergänzt perfekt das Bügelwechsel-System von eye: max, mit dem frau (und natürlich auch mann) nicht nur eine sondern gleich mehrere Lieblingsbrillen bekommt. Denn dank der Riesenauswahl an Bügeln und dem super einfachen Wechseln derselben lässt sich die Brille in Sekundenschnelle auf Laune, Land, Outfit oder Ereignis einstellen. So macht Brille Spaß.

Ein hochwertiges Sortiment nicht nur mit Klassikern von bester Qualität bietet Alexandra Klemps „Piconaja Women“ – hier finden sich auch viele besondere Stücke, die sich, immer hochwertig und mit dem Zeug zum Lieblingsstück, prima mit den Klassikern kombinieren lassen. Mit der tollen Mode von Closed, Bloom, Cinque und Marc Aurel lassen sich wunderbare Outfits zusammenstellen, die einfach großartig aussehen, sich herrlich tragen lassen und Spaß machen. Von klassisch-elegant bis flippig-cool ist das Sortiment von Piconaja Women super vielseitig und schön – dazu berät Alexandra Klemp herzlich gern. „Aber meine Kundinnen dürfen sehr gern auch auf eigene Faust losziehen und ihre Lieblingsstücke finden. Vor allem soll bei mir niemand das Gefühl haben, etwas kaufen zu müssen. Manchmal reicht Stöbern einfach zum Glückhsein.“

Handgefertigte
Maßhemden von
Befeni

HERRENMODE
piconaja

Men

zum Festpreis von **39,90 €** Königstraße 2 | Eutin
Telefon 0 45 21-7 96 92 70

Hallo, wir sind die Königstraße in Eutin!

Bei Hygge 14 ist der Name Programm – in Sylke Beckers wunderbarem Laden auf der Ecke Königstraße/Schloss-Straße gibt es das skandinavische Lebensgefühl in seiner schönsten Form. Die modeerfahrene Inhaberin hat für ihre Kundinnen schönste Mode skandinavischer Hersteller wie Vila Clothes, Misch oder Emily van den Bergh zusammengestellt – Blusen, die jede Jeans abendschick machen, aber auch den Büro-Look aufpeppen. Tolle Pullis von edel bis lässig, Kleider, Blazer, Strickjacken, alles prima zu kombinierende Mode, die Spaß macht und so stylish wie super tragbar ist, skandinavisch eben. Dazu dicke Daunenmäntel, coole Schuhe von Binks, Accessoires von der Mütze bis zum Gürtel und natürlich die unverzichtbaren Jeans von MAC. Ohne ein neues Lieblingsoutfit geht hier niemand raus. Und weil Weihnachten immer schneller kommt, als frau denkt, gibts neben der Mode und liebenswerten Geschenkideen auch die schönste nordische Weihnachtsdeko aus Holz mit etwas Grün und Metall, vor allem aber mit der perfekten Portion Rot und Glitzer als Blickfang.



Auch die Felligen fehlen in der Königstraße nicht: Alles rund um den Hund gibt es bei say wau wau. Hier hat Sibyll Hainke an alles gedacht: Leckerlis, Leinen, Geschirre, Spielzeug, eben alles, was Hund und Mensch glücklich macht. Qualität hat hier oberste Priorität – alle Produkte stammen aus kleinen, meist familiengeführten Herstellungsbetrieben mit Herz für Hunde. Das hochwertige icepaw-Futter (das es bei say wau wau übrigens auch für Katzen gibt), fischbasiert und super verträglich, kommt aus Schleswig-Holstein. Das Passende für die Fellnase vom Futter bis zur Leine findet sich hier ganz sicher, denn zu icepaw wie zu all ihren Produkten berät Sibyll Hainke sehr gern kompetent und umfassend: „Und wenn ich nicht weiter weiß“, schmunzelt sie, „dann rufe ich beim Hersteller an und frage nach.“



Tolle Herrenmode mit dem gewissen Style gibt es in der Königstraße natürlich auch – Tim-Philipp Dreyer zieht mit seinem „Piconaja Men“ die Eutiner an, und das macht er einfach toll: Mit den schönen Gant-Hemden, die entspannt kariert oder schön gestreift, aber immer mit tollen Details, im Business so gut passen wie in der Freizeit. Oder die super stylishen Hemden von R2, die jedes Outfit aufpeppen, ob Jeans oder Anzug – oder eben die tollen Maßhemden von Befeni, die mann sich zum Festpreis von 39,90 selbst zusammenstellen und vom Stoff über den Kragen bis zur Knopflochsäumfarbe und den Initialen alles auswählen kann. Krawatte und sogar die passende Maske gibts natürlich auch. Darüber passen die schönen Gant-Pullis von Baumwolle bis Kaschmir – und für die lässigen Tage gibts tolle Hoodies. Dazu passen die coolen Alberto-Jeans ebenso gut wie der Anzug. Winterjacken von Reset, save the Duck und natürlich Gant machen den Look in der kalten Jahreszeit perfekt.



Seit sieben Jahren schon bringt Goldschmiedemeister Jörg Schlüter Glanz in die Königstraße. Er ist mit seinem Laden hier zu seinen Wurzeln zurückgekehrt, denn seine Ausbildung und die ersten Berufsjahre hat er schon in der Königstraße, damals noch beim Juwelier Beusen, verbracht. Mit exklusiven Schmuckreihen, die es nicht überall gibt, begeistert er nun seine KundInnen. Und die Schmuckstücke aus seiner eigenen Werkstatt sind so zauberhaft wie einzigartig – traumhaft schöne Ringe, Colliers, Ohringe in herrlichen Materialien meisterhaft gefertigt. Zudem hat der ausgemachte Perlenliebhaber immer eine große Auswahl schönster Perlen für seine KundInnen – ob in traumhaften Schmuckstücken oder als Einzelperlen sind vor allem die Tahiti-perlen einfach exquisit.

HYGGE 14
...alles was glücklich macht

Königstraße 14 • Eutin
Tel. 04521 775 91 70

Mo – Fr 10 – 18 Uhr
Sa 9:30 – 16 Uhr

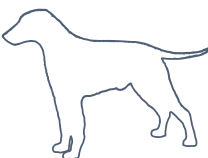
say wau wau

www.saywauwau.de

info@saywauwau.de

+49 4521 8249 191

Königstr. 10 23701 Eutin



schlüter.
JUWELIER & GOLDSCHMIED
Königstraße 8 · 23701 Eutin

eska

SPIELWELT

KOSMOS

FÜR ENTDECKER



unser
Weihnachtspreis

19.99

~~24.99~~



unser
Weihnachtspreis

17.99

~~22.99~~



unser
Weihnachtspreis

9.99

~~15.99~~



Schleich **FARM WORLD**
Agility bei der Pferdebox



UVP

~~79.99~~

unser
Weihnachtspreis

49.99

KRIMI-PUZZLE

150 Teile, die im Dunkeln leuchten!
Mit exklusiver Kurzgeschichte, Lupe und Lösungsteil

oder

STORY-PUZZLE

200 Teile, die im Dunkeln leuchten!
Mit exklusiver Kurzgeschichte, Taschenspiegel und spannenden Such- & Rätselaufgaben.

KOSMOS



unser
Weihnachtspreis

9.99

~~16.99~~



DOPPELTE PUNKTE
BIS ENDE 2020

Zapf Creation

eska

in Neustadt am Markt



BOY oder GIRL
soft touch

mit je 11 tollen Accessoires & 9 lebensechten Funktionen, die komplett ohne Batterien funktionieren.



unser
Weihnachtspreis

49.99

~~59.99~~



BOY oder GIRL Little
soft touch

Die kleine Version der Baby born mit 7 lebensechten Funktionen, die komplett ohne Batterien funktionieren.
Incl. 6 tollen Accessoires
36cm

unser
Weihnachtspreis

29.99

~~39.99~~



Baby Annabell oder Alexander

Fast wie ein richtiges Baby mit niedlichen Babylauten, Mundbewegungen, echten Puppentränen und braunen Schlafaugen.
incl. Zubehör 43cm



unser
Weihnachtspreis

49.99

~~59.99~~



SISTER oder BROTHER
soft touch

Die Sister ist zwar etwas älter als BABY born, aber genau so groß wie sie. So können die beiden prima Kleidung und Accessoires hin und her tauschen.

unser
Weihnachtspreis

49.99

~~64.99~~



Puppe Sofia

Mit Stoffkörper und langen weichen Haaren für tolle Frisuren
incl. Zubehör
43cm

unser
Weihnachtspreis

29.99

~~39.99~~



Little Annabell oder Little Alexander

Die Kleinen mit dem weichen Stoffkörpern und den Schlafaugen begleiten junge Puppeneltern überall hin.
36cm

unser
Weihnachtspreis

19.99

~~24.99~~



Solange der Vorrat reicht.

Mo. - Fr.: 9.00 - 18.00

Sa.: 9.00 - 14.00

www.eska-kaufhaus.de

oder auf Instagram

» Wir sind für Sie da! «

-Anzeige-

Köstliches aus dem Restaurant „Grillzeit“... ...kann man sich jetzt einfach liefern lassen

Eutin (aj). Lust auf Burger? Oder auf den unverwechselbaren Geschmack richtig guter Balkanküche? Können Sie haben. Und zwar direkt aus der „Grillzeit“-Küche nach Hause geliefert. Im ersten Lockdown haben Bedri Peci und sein Team diesen Service erfolgreich angeboten und auch diesmal werden sie alle Spezialitäten der „Grillzeit“ im Außer-Haus-Service offerieren. Wer also zum Mittagessen ein würziges Steckerrübenmus oder die vegetarische Pasta ordern will, muss nur noch zum Hörer greifen. Und für einen gemütlichen Serienabend ist die Rindercurrywurst mit buntem Salat und Pommes frites für 7,50 Euro genau das Richtige. Natürlich kann man das gute Essen auch mit einem Spaziergang zur „Grillzeit“ verbinden und das vorbestellte Gericht selbst abholen. Frisch gekocht und gut verpackt ist es auch zu Hause ein echter Genuss und ein wirksames Gegenmittel bei Corona-November-Blues. Bestellungen werden unter 04521 - 8249840 entgegengenommen, zwischen 11.30 und 14.30 Uhr stehen dienstags bis freitags Mittagstisch und Karte zur Auswahl, von 17 bis 20 Uhr das à la carte-Angebot dienstags bis sonntags.



nommen, zwischen 11.30 und 14.30 Uhr stehen dienstags bis freitags Mittagstisch und Karte zur Auswahl, von 17 bis 20 Uhr das à la carte-Angebot dienstags bis sonntags.

Auch im Corona-November sind Bedri Peci und Geesche Sievert-Peci im Außer-Haus-Modus für die Gäste da.

-Anzeige-

In der „Schlossküche“ wird für Sie gekocht:

Fürstlich tafeln im eigenen Zuhause

Genuss am Fluss
an der Schwentine in der Innenstadt von Plön – Lübecker Straße 10 / UG: Mittagstisch, Tartes und Quiches, Kuchen u.v.m.
Ab 2.11. Außer-Haus-Verkauf Mo - Fr von 12 bis 14 Uhr Bitte bestellen, wenn möglich.
Speiseplan u.a. auf Facebook „Tarte in Plön“
Tel. 04522 / 7 46 44 52 oder whatsapp 0151 / 19 12 62 22

Tarte
Café & Bistro
HANDGEMACHTES MIT

Eutin (aj). Das sollten Sie sich jetzt gönnen: Ein feines Essen mit der Familie, dem Liebsten oder auch allein. Holen Sie sich Ihr Lieblingsgericht ab, zünden Sie Kerzen an, decken Sie Ihren Tisch und dann genießen Sie, was Alexander Hedegger und sein Team in der „Schlossküche“ für Sie zaubern. Denn die coronabedingte Novemberpause überbrückt der Küchenchef auch diesmal mit einem Außer-Haus-Service, der einen Hauch „Schlossküchen“-Flair ins heimische Esszimmer bringt. Die Karte bietet eine Auswahl der „Schlossküchen“-Vielfalt: Deftig und regional mit hausgemachtem Sauerfleisch im Weckglas oder einem Roastbeef von Färsen aus Schleswig-Holstein, fein-herbstlich mit Hirsch-Kürbis-Ragout oder geschmorter Entenkeule oder vegetarisch-köstlich mit einem grünen Kürbis-Gemüse-Curry wird der Corona-Frust einfach durch Lust am Genuss ersetzt. Deshalb fällt auch das Martinsfest keineswegs aus: Mit einem Gänsebraten aus der „Schlossküche“ wird daraus ein kulinarisches Highlight: Also, bestellen Sie Ihre Martinsgans, schmücken Sie Fenster oder Vorgarten mit einer Laterne und lassen Sie sich das „gans besonders leckere“ Angebot schmecken. Die Aktion beginnt pünktlich am 11. November. Vorbestellungen sind bereits jetzt unter der Telefonnummer 04521-8308790 willkommen.



Alexander Hedegger kocht für Sie - Sie müssen nur entscheiden, was!

SCHLOSSKÜCHE EUTIN
TEL. 04521 - 830 8790
Schlossplatz 5

Jetzt bestellen und die Martinsgans sowie weitere Gerichte herzoglich Zuhause genießen.

» Wir sind für Sie da! «

Gemeinsam stärker:

Gleichstellungsbeauftragte im Kreis vernetzen Corona-Hilfsangebote

Eutin (t). Die Corona-Pandemie stellt Bürgerinnen und Bürger täglich vor große Herausforderungen. Häufig wechselnde Vorgaben und Richtlinien sowie die große Informationsflut im Internet führen zu Unsicherheiten. Diese Unsicherheit und die mit Corona aufkommenden vielfältigen Fragen und Themen haben auch bei den Gleichstellungsbeauftragten zu erhöhten Nachfragen geführt.

Das hat der Arbeitskreis der kommunalen Gleichstellungsbeauftragten in Ostholstein zum Anlass genommen, um rund um diese Fragen im Zusammenhang mit Corona eine neue Informationsbroschüre zusammenzustellen.

Die Broschüre bietet eine Vielzahl informativer Links zu Beratungsstellen, Sachauskünften und zuständigen Behörden aus den Themenbereichen Gesundheit und Pflege, Kinder und Home-Schooling, Angst und Einsamkeit, Existenz und finanzielle Hilfen, Schwangerschaft und Geburt,



Der Arbeitskreis der kommunalen Gleichstellungsbeauftragten im Kreis Ostholstein: v.l.: Silke Meints (Kreis-GB), Sonja Sesko (GB Ratkau), Tanja Gorodiski (GB Bad Schwartau), Natalia v. Levetzow (GB Neustadt), Christiane Helbing-Gloger (GB Amt Oldenburg-Land), Marion Krekel (GB Eutin), Kornelia Behring (GB Scharbeutz) Nicht auf dem Foto: Yvonne Spradau (GB Grömitz), Ulrike Stade (GB Ahrensböök)

Weiterbildung und Gewalt. „Meine Kolleginnen und ich freuen uns, in der aktuellen Situation

eine übersichtliche Zusammenstellung der wichtigsten Hilfsangebote für Bürgerinnen und Bürger leicht zugänglich zu machen“, so Silke Meints, Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Ostholstein. „Sollten weitere Fragen auftauchen oder Sie Unterstützung in ihrer individuellen Lebenslage brauchen, wenden

sie sich gerne an Ihre Gleichstellungsbeauftragte vor Ort“, lautet ihre Empfehlung.

Die Broschüre steht als Download auf der Homepage des Kreises Ostholstein www.kreis-oh.de/gleichstellungsbeauftragte und verschiedener Kommunen im Kreis zur Verfügung.

Wir sind für Sie da



Leckeres nach Jahreszeit, herbstlich inspiriert: Ihre Köstlichkeiten aus der Küche bietet Wiebke Kiß jetzt außer Haus an. Das Café-Bistro „Tarte“ an der Schwentinebrücke in der Plöner Innenstadt ist auch vom Parkplatz der Stadtgrabenstraße aus erreichbar.

**WIR SIND AUCH
JETZT FÜR EUCH DA!**

Wädi's Grill

**Beim Hagebaumarkt
Eutin - Industriestraße 12**

**Alle Speisen nur zum Mitnehmen
& gerne telefonisch vorbestellen!**

**EC- Zahlung ab 10,-€ möglich.
Tel. 0151-54940407
www.wadisgrill.de**



Grillzeit
Balkan - Burger - Steak

Ab sofort

**Außer-Haus-Verkauf
& Lieferservice!**

Di.-Fr. 11.30 -14.00 Uhr
& 17.00-20.00 Uhr
Sa. & So. 17.00- 20.00 Uhr
Lübecker Straße 14
23701 Eutin
Tel. 04521-8249840



Unser Mittagstisch

Do. 5.11. Putenbrust mit Rosenkohl und Salzkartoffeln

Fr. 6.11. Zanderfilet auf Gemüse mit Kartoffeln oder Spaltkartoffeln

Mo. 9.11. 2 Frikadellen mit Bohnen und Salzkartoffeln

Di. 10.11. 1/2 Hähnchen mit Kartoffelsalat

Mi. 11.11. Kürbiscremesuppe oder Bauernfrühstück

Abholer 6,50 € Liefern 7,50 €

Für Lieferungen bitten wir Sie Ihr Essen unter der Telefonnummer 04521-2251 vorzubestellen

Wir wünschen Ihnen guten Appetit!

**Albert-Mahlstedt-Straße 47
Eutin | Tel. 04521-2251
www.catering-goldenerose.de**



Auto – fit für den Winter

So wird das Auto fit für den Winter

Eutin (t). Es wird früher dunkel und später hell, die Temperaturen sinken und erreichen teilweise schon den Gefrierpunkt. Auch erste Schneefälle werden gemeldet. Es wird Winter, und das bedeutet, dass auch das Auto auf die bevorstehende kalte Jahreszeit vorbereitet werden sollte. Da steht an erster Stelle der Reifenwechsel.

An Winterreifen sollten nicht nur die Bewohner der Mittel- und Hochgebirgsregionen denken. Auch im Flachland und in den Ballungsräumen sind Sommerreifen am eigenen Wagen keine gute Wahl mehr. Bei kalten Temperaturen bieten Winterreifen mit ihrer weicheren Gummimischung eine spürbar bessere Haftung, betont der Automobilclub von Deutschland (AvD). Das ergibt einen Sicherheitsgewinn auf feuchten Fahrbahnen mit Laub oder bei Reifglätte. Auf Schnee sind Winterreifen sogar unerlässlich: Das im



Der Winter stellt hohe Anforderungen.

Die günstige KFZ-Versicherung vor Ort

Sven Wörpel

Bahnhofstraße 50
23714 Malente
Telefon 04523 201441
woerpel.lvm.de



Vergleich zu Sommerreifen offener geschnittene Reifenprofil verhindert, dass sich der Reifen mit Schnee zusetzt. Wer mit Ganzjahresreifen

unterwegs ist, fühlt sich auf der sicheren Seite. Doch Tests zeigen immer wieder, dass die „Allrounder“ zwar aufgeholt haben, aber immer noch nur einen Kompromiss darstellen und an keinen guten Winterreifen heranreichen. Wer bei Schnee und Eis unter-

wegs ist, sollte den Reifendruck anders als vom Fahrzeughersteller immer um 0,2 bar erhöhen, rät der AvD. Das öffnet das Lammellenprofil der Winterreifen weiter. Das heißt, sie werden griffiger – und das wiederum wirkt sich positiv auf Spurhal-



Mike Stender
Sicherheit. Macht. Mobil.

- WINTERCHECK/LICHTTEST € 0,-
- REIFENWECHSEL/REIFENHOTEL AB € 30,- MIT EINLAGERUNG

WIR SIND UMGEZOGEN!

ELISABETHSTRASSE 34 · 23701 EUTIN · TELEFON 0 45 21 / 25 28
WWW.AUTOWERKSTATT-STENDER.DE

KFZ-MEISTERBETRIEB
WOLTER & Sohn
Kfz- & Reifen-service



Plöner Str. 137 Ecke Braaker Str.
Eutin • Tel. 04521/7947700
www.wolter-sohn.de



KANIA

Mobilität hat einen Namen

Industriestraße 8 · 23701 Eutin
Tel. 0 45 21 / 70 99 70 · Fax 7 09 97 20

Kawasaki



Auto – fit für den Winter

ten, Bremsen und Lenken aus. Bei überwiegend trockener oder nasser Fahrbahn ist hingegen der vom Hersteller empfohlene Reifenfülldruck die beste Wahl.

Die Beleuchtung ist ein weiterer wichtiger Punkt. Eine gut eingestellte und funktionierende Lichtanlage ist sicherheitsrelevant und minimiert das Unfallrisiko. Die Einstellung der Scheinwerfer sollte von einer Fachwerkstatt überprüft und gegebenenfalls korrigiert werden.

Ein Schwachpunkt im Winterhalbjahr ist die Batterie. Sie leidet bei niedrigen Temperaturen: Die chemischen Prozesse zur Erzeugung der Energie verlangsamen. Je kälter die Batterie, desto weniger Strom stellt sie zur Verfügung. Spätestens bei wiederholten Startschwierigkeiten sollte die Batterie daher überprüft werden. Mit einem Spannungsmessgerät lässt sich der Ladezustand genauer feststellen (unbedingt Bedienungsanleitung beachten). Ergibt die Messung ein Ergebnis unter zwölf Volt, muss entweder die Batterie geladen oder ausgetauscht werden. Wer sich nicht sicher ist oder den Aufwand scheut, kann eine Werkstatt aufsuchen.

Auch den Flüssigkeitsstand des Kühlers und den Frostschutz des Kühlmittels sollte man kontrollieren. Nicht schaden kann auch die Überprüfung der Scheibenwischer. Bleiben Schlieren auf der nassen Scheibe ist die Wischerleistung nicht mehr zu-

friedenstellend. Der AvD empfiehlt, mit einem Glasreiniger auf einen Lappen die Wischkante der Gummis zu säubern und auf Beschädigungen zu untersuchen. Wird das Wischergebnis nicht besser sind neue Scheibenwischerblätter nötig. Bei dieser Gelegenheit sollte auch der Füllstand des Scheibenwassers geprüft werden. Beim Auffüllen sollte unbedingt auf einen Wischwasserzusatz mit Frostschutz oder entsprechende Konzentrate zum Selbermischen geachtet werden. Wer ohnehin an der geöffneten Motorhaube steht, der kann auch gleich die Fugen und Lufteinlässe von angesammeltem Laub befreien.

Gegen Beschlagen und Blendefekte können die Autoscheiben von innen gründlich gereinigt werden. Der AvD empfiehlt mit Wasser verdünnten Brennspritus oder einen Glasreiniger aus dem Supermarkt: das Mittel auftragen, verreiben und anschließend gleich mit einem saugfähigen Tuch oder Zeitungspapier trocken wischen. In der nassen und kalten Jahreszeit kann es außerdem feucht im stehenden Auto werden. Hausmittel, wie etwa in ein Leinentuch eingeschlagene Walnüsse, die im Beifahrerfußraum platziert werden oder ein Schälchen mit handelsüblichem Speisesalz sind durchaus tauglich. Auch ein Raumentfeuchter aus dem Baumarkt kann helfen dem Beschlagen der Scheiben von innen entgegenzuwirken.

Wer es ganz perfekt machen will, tauscht zudem noch den Luftfilter für den Innenraum des Autos. Vor Antritt der Fahrt sollten auf jeden Fall die Klimaanlage und Defrost-Einstellung aktiviert sein, um die Scheiben frei zu bekommen.

Zum Schutz gegen das Festfrieren der Türen hat sich Glycerin bewährt, das mit einem Lappen auf die Türdichtungen des Autos aufgebracht wird. Wahlweise kann man aber auch einen Fettstift oder Babypuder verwenden; beides hat den gleichen Effekt. Mit silikonhaltigen Mitteln ist nach

AvD-Angaben vorsichtig umzugehen. Je nach Materialmix der Dichtungen können sie das Material angreifen. Vor dem Einsatz sollte daher das Bordbuch zu Rate gezogen, an der Tankstelle oder im Teilehandel nachgefragt werden. (ampnet/jri)

Köppe

Karosserie- u. Lackierfachbetrieb

Geprüfte Fachwerkstatt
für Unfallinstandsetzung



- ✓ modernste Technologien
- ✓ Original-Ersatzteile
- ✓ geprüfte Qualität

Ihr Spezialist für

- Kfz-Unfallreparaturen
- Fahrzeuglackierungen
- Karosserie-/Ausbeularbeiten
- Autoglas

**Fragen Sie
nach unserem
Hol- und
Bringservice!**

Besuchen Sie unsere Homepage: www.lackkoepp.de

Sierksdorfer Straße 20 • 23730 Neustadt i. H. • Tel.: 04561 / 34 44
www.lackkoepp.de • E-Mail: info@lackkoepp.de

Erik's Autoservice

Meisterbetrieb *Wir sind anders!*

- Motordiagnose
- Reparatur aller Marken
- TÜV-Instandsetzung
- Anhänger + Stoßdämpfer u. Bremsen
- Sommer- u. Wintercheck
- Werkstattdienstleistungen
- **Komplette Innenraumdesinfektion**

Lübecker Landstr. 27 • 23701 Eutin

Tel. 04521 / 797 98 45
eriksautoservice-eutin

**Ist Ihr Auto
winterfest?**

Kaj Jansen
Kfz-Meisterbetrieb

Lütjenburger Str. 101 a, 23714 Bad Malente

Telefon: 0 45 23 / 46 30

E-Mail: kfz.kai.jansen@gmx.de



**Auto Service
Udo Pernak GmbH**

- Reparaturen aller Fabrikate
- Schalldämpfer
- Klima Service
- Unfallinstandsetzung
- HU / AU in Zusammenarbeit mit autorisierten Prüforganisationen
- Bremsen
- Reifenservice
- Kfz-Teile
- Autoglas

Sie finden uns in der Plöner Landstraße 7

Eutin / Aral-Tankstelle

Tel. 0 45 21 / 70 90 21



Kuratorium tagt

Eutin (t). Am Donnerstag, dem 5. November kommen die Mitglieder des Kuratoriums der Stiftung zur Förderung der Kultur und der Erwachsenenbildung zusammen. Zu den zu beratenden Themen gehören im Wesentlichen der Bericht über die Zuschussbewilligungen zur Förderung kultureller Veranstaltungen im Jahr 2020, die Förderung der Eutiner Festspiele gGmbH 2019/2020

sowie die Stellenübersicht 2021 und die Haushaltsplanung 2021. Die öffentliche Sitzung beginnt um 17 Uhr im Ostholstein-Saal des Eutiner Kreishauses. Der Zugang zum Kreishauses ist ausschließlich über den Haupteingang in der Lübecker Straße möglich. Besucherinnen und Besucher werden gebeten, auf der Empore des Sitzungssaals Platz zu nehmen.

„Lebendiger Adventskalender“ entfällt

Kleinmeinsdorf (los). Die Freunde des „lebendigen Adventskalenders“ von Kleinmeinsdorf müssen sich vertrösten lassen: In diesem Jahr entfällt das gesellige Garten- und Garagentreffen. „Wir haben beschlossen, es aufgrund der Corona-Pandemie nicht stattfinden zu lassen“, in-

formieren die Organisatoren Jutta und Heinz Müller. Die bereits zehnte Auflage der abendlichen Klönrunden in der Vorweihnachtszeit wird also zugunsten der Gesundheit ausgesetzt. Bleibt zu hoffen, dass der Advent 2021 lockerer daher kommt und die beliebten Nachbarschaftsbesuche wieder möglich macht.



Endlich der Raum, den Elektromobilität verdient.



Der neue EQV¹. Die erste vollelektrische Großraumlimousine von Mercedes-Benz. Bietet Platz für bis zu 8 Personen – und ein weitreichendes Elektromobilitätskonzept. Jetzt bei Süverkrüpp entdecken und Probefahrt vereinbaren.
#MakeYourMove

¹ EQV 300: Stromverbrauch in kWh/100 km: 26,4–26,3; CO₂-Emissionen in g/km (kombiniert): 0.²

² Der Stromverbrauch wurde auf der Grundlage der VO 692/2008/EG ermittelt. Der Stromverbrauch ist abhängig von der Fahrzeugkonfiguration.

Süverkrüpp

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart, Partner vor Ort:
Süverkrüpp Automobile GmbH & Co. KG und Süverkrüpp+Ahrendt GmbH & Co. KG
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf: Kiel – Neumünster – Rendsburg – Itzehoe – Mölln – Eutin – Preetz – Bad Segeberg
Autorisierter Mercedes-Benz Service: Bad Oldesloe
Telefon Süverkrüpp Vertrieb: 0800 35 77777 | www.sueverkruepp.de

Automarkt

Ankauf aller Pkw für Export
Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Renault Kangoo u. Berlingo, Honda CRV, VW, Opel, DB, alle Japaner, Busse aller Marken auch def.
auch Sa. + So.
Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77

ANKAUF alle Toyota Corola, Carina, Avenis, RAV 4, Honda CRV, Kangoo, Berlingo, Geländewagen, Zustand egal, Tel. 0172-4460151

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

KEUSEN
Leihanhänger
ab 5,- €
Eutin/Fissau 0 45 21 / 42 01

Auto-Export
Pkw/Lkw/Busse Wohnmobile
⌚ Montag - Sonntag
Tel. 0173-2455878
Ekholfer Str. 34, 23701 Süsel
Bitte alles anbieten! Bester Preis!

AB 16 JAHREN AIXAM FAHREN
Für Jung und Alt mit Mopedschein
zulassungsfrei - steuerfrei - umweltfreundlich

Mobil bei jedem Wetter!
AIXAM-OSTSEE.DE
Autoka Kessal
MOTORGARTENGERÄTE
24321 Lütjenburg • Tel. 043 81-49 54

Die Auto-Seite

ADAC warnt auch Motorradfahrer vor Wildwechsel

Ostholstein (t). Wildunfälle machen etwa fünf Prozent aller Straßenverkehrsunfälle aus. Kollisionen mit Rehen, Hirschen und Wildschweinen passieren dabei nicht nur mit Pkw und Lkw, auch Motorradfahrer sind davor nicht gefeit und diese sind naturgemäß schlechter geschützt als Autofahrer. Umso wichtiger ist es laut ADAC, dass sie in entsprechenden Gebieten defensiv und vorausschauend fahren. Grundsätzlich sind die Verhaltensregeln für Motorradfahrer die gleichen wie für Pkw-Fahrer. Der Fahrer sollte durch eine Vollbremsung so viel Geschwindigkeit wie möglich abbauen. ABS und vor allem das schräglagengaugliche ABS helfen dabei die Kontrolle über das Motorrad zu behalten. Die Kollision mit Rehen, die von allen Wildtieren am häufigsten in Unfälle verwickelt sind, geht oft glimpflich aus, da Rehe meist nur 20 bis 25 Kilo wiegen. Aber selbst bei einen



Zusammenstoß mit einem Hirsch oder einem Wildschwein sind die Folgen eines Sturzes auf der Fahrbahn in der Regel geringer als ein Frontalaufprall mit dem Gegenverkehr oder einem Baum nach einem missglückten Ausweichmanöver. Jedes Jahr kommen bei Unfällen mit Wildtieren rund 2500 Menschen zu Schaden, zehn bis zwanzig verunglücken dabei tödlich. Nach Angaben des Deutschen Jagdschutzverbandes (DJV) kommt jedes Jahr mehr als eine Million Wildtiere bei Unfällen ums Leben. (ampnet/nic)



Beispielfoto der Baureihe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

DER NEUE MOKKA-e

**KLAR. MUTIG.
100% ELEKTRISCH.**



Der neue Mokka-e. Klares, mutiges Design und modernste Technologie. Auch als Benziner oder Diesel lieferbar.

Holen Sie sich die neuesten Informationen am 07.11. auf unserem Servicetag u.a. mit Wintercheck, Lichttest und Winterreifen-Schnäppchen.

Jetzt bei uns bestellbar.

UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Mokka-e Edition, Elektromotor, 100 kW (136 PS) Automatik-Elektroantrieb, Betriebsart: Elektro

schon ab 29.990,- €

Der Opel Umweltbonus in Höhe von 3.570,- € brutto ist bereits berücksichtigt.**

** Der Umweltbonus der Opel Automobile GmbH in Höhe von 3.570,- € brutto ist in dem Barpreisangebot berücksichtigt. Sie haben zusätzlich die Möglichkeit, den BAFA-Umweltbonus in Höhe von 6.000,- € beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA), Referat 422, Frankfurter Straße 29-35, 65760 Eschborn, www.BAFA.de, zu beantragen. Die Auszahlung des Anteils des BAFA-Umweltbonus erfolgt bei Erfüllung der Voraussetzungen und nach Zulassung des Fahrzeugs. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, spätestens am 31.12.2021. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns.

Stromverbrauch¹ in kWh/100 km, kombiniert 17,4-17,8; CO₂-Emission, kombiniert 0 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzklasse A+

¹ Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte sind vorläufig und wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet, um die Vergleichbarkeit mit anderen Fahrzeugen gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151 zu gewährleisten. Die Motoren erfüllen die Abgasnorm EURO 6d. Für Neuzulassungen ab dem 1. September 2018 wird für die Berechnung des CO₂-emissionsabhängigen Elements der Kfz-Steuer der nach dem WLTP-Messverfahren bestimmte Wert der CO₂-Emission herangezogen.

ESTORFF
das persönliche Autohaus
seit 1925

Autohaus Estorff GmbH & Co.KG
Rautenbergstr. 38 • 24306 Plön • Tel.: 04522-9012
www.opel-estorff-ploen.de • info@estorff.de

!!!Neu für Sie in Ahrensböck!!!
FAHRZEUGTECHNIK
FEHMI  **Fachbetrieb der Kfz-Innung**

Ihre kompetente Fachwerkstatt für alle Reparaturen und Marken aller Art

Lübecker Straße 29 • 23623 Ahrensböck • Tel. 0 45 25 - 4 93 95 91

Unser Kennlernangebot:

Bei einem Ölwechsel bekommen Sie einen kostenlosen Wintercheck dazu!

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **5,- € Rabatt** auf unseren Werkstattservice

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Fehmi Ciftci und Team



– Anzeige –

Service rund um die Uhr:

Paketautomat geht in Stadtheide in Betrieb

Plön-Stadtheide (los). Pakete abholen oder versenden funktioniert auch ohne besetzten Schalter: Vergangene Woche haben der Regionale Politikbeauftragte der Deutsche Post AG, Thorn Schütt, und Plöns Bürgermeister Lars Winter einen Paketautomaten bei Edeka Ley in Plön-Stadtheide offiziell in Dienst gestellt und auf die Corona-sichere Nutzung der neuen DHL-Packstation in der Fünf-Seen-Allee 21 hingewiesen. Rund um die Uhr können dort Sendungen verschickt oder abgeholt werden.

Es ist bereits die zweite Einrichtung ihrer Art in der Stadt Plön. Kreisweit gibt es bereits neun Automaten, 15 im Kreis Ostholstein, von denen die Mehrzahl in diesem Jahr aufgestellt wurden. 6000 Automaten mit rund 600.000 Fächern gebe es bereits: „Anfang 2021 wollen wir die 7000 voll machen“, kündigte Thorn Schütt an. Bereits über 11 Millionen Nutzer seien bundesweit angemeldet und als Kunden registriert. Für die Nutzung der Paketautomaten ist eine Kundenkarte erforderlich, die jeder Angemeldete nach seiner Registrierung erhält.

Unter www.postfinder.de finden Postkunden nach Eingabe des eigenen Standortes die Adressen und Öffnungszeiten der umliegenden Filialen und Paketshops sowie die Standorte der Packstationen und Paketboxen. Der Paketautomat sei eine bequeme Alternative zur Haustürzustellung, so Schütt. Immer häufiger verschickten Kunden hierüber kontaktlos ihre Retourenpakete und vorfrankierten Sendungen. Die DHL Packstationen seien zudem leicht zu bedienen und rund um die Uhr



Thorn Schütt, Regionaler Politikbeauftragter der Deutsche Post AG, und Plöns Bürgermeister Lars Winter eröffneten den neuen Paketautomaten bei Edeka Ley in Plön-Stadtheide. Fotos: Schneider



Über das Bedienfeld der Station erfolgen die für das Versenden oder Abholen eines Paketes erforderlichen Eingaben.

verfügbar. Sie befinden sich an zentraler Stelle, so dass Kunden den Paketempfang und -versand bequem zum Beispiel mit dem Weg zur Arbeit, dem Lebensmitteleinkauf oder der Fahrt zur Tankstelle verbinden können. Weitere Informationen unter <https://www.dhl.de/de/privatkunden/pakete-versenden/angebot-online-frankierung/mobile-paketmarke.html>

IMMOBILIEN

Qualität seit 2010
FliesenHeyer
Gottfried Heyer
Fliesenarbeiten aller Art
Tel. 0 45 27 / 742 99 62
Mobil 01 63 / 4 82 76 66
www.fliesen-heyer.de

Die Gartenkralle
Dirk Ruge
Ihr Haus- & Gartenservice
Dirk Ruge · 23823 Berlin/Seedorf
Tel.: 0 45 55 - 71 46 40
Mobil: 01 73 - 9 54 29 20

LBS IMMOBILIEN
Hausverkauf?
Wieviel ist Ihr Haus wert?
Ist ein Verkauf für Sie sinnvoll?
Beratung jederzeit gerne kostenlos und unverbindlich.
Dipl.-Ing. Johannes Hansen
Mitglied im Gutachterausschuss
Tel. 0 45 21 / 736 92 · info@immo-hansen.de
www.immo-hansen.de
Wir vermitteln Zufriedenheit.

IM NORDEN
IMMOBILIEN
Ihre Spezialisten
für Immobilienvermittlung und
Baufinanzierung
www.im-norden-immobilien.de
Tel: 04521 79045-0

Dachdecker hat Zeit!
Reparaturarbeiten jeglicher Art,
Dachrinnenreinigung und Erneuerung,
Dachflächenreinigung, Dachbeschichtung,
Dachfirst-Sanierung, Flachdachsanierung,
Zinkarbeiten, Schornsteinverkleidung,
Schieferarbeiten jeglicher Art, Feuchter Keller?
Ich habe die Lösung!
Tel. 0160 / 97 05 35 39

GUTSCHEIN
Für alle Eigentümer im schönen Norden: **Kostenlose Immobilienwertermittlung.**
Sie sparen 299 €. Bis 03.12.2020

Ihr Team Lübeck
Nikola Heinke
Falk Wohlt
040.55 00 55-7445
SPARDA IMMOBILIEN

Janus
BAUSTOFFE FACHMARKT HOLZ BAUELEMENTE TIEFBAU
MASSGESCHNEIDERT
Wir fertigen die Materialien auf Ihre Maße!
Wir beraten Sie gern!

Wieksbergerstr. 1 Neustadt i.H. 04561-51020 www.janus-baustoffe.de

RATZ FATZ PLATZ
• **Haushaltsauflösungen**
Entrümpelungen (besenrein)
Keller, Dachboden, Haus, Wohnung, Garage, Entkernung usw...
(mit Wertanrechnung)
• **Kleinumzüge**
Tel. 0174 / 716 32 14

Hier könnte Ihre Anzeige stehen. Lassen Sie sich von uns beraten.
0 45 21 / 70 11 - 0

IMMOBILIEN

Kaufgesuche

**BLEIBT GESUND!
WIR MACHEN DAS**

OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Seit über 50 Jahren

**HAUSVERWALTUNG
WEG-VERWALTUNG**
professionell – kompetent – vor Ort

OTTO STÖBEN
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

Immobilie oder Grundstück gesucht.

Privat kauft Ihr EFH, DH, RH oder MFH.
Diskrete Abwicklung; Wohnrecht möglich.

Tel. 0173 - 6 7106 43

Suche für 420 SE Garage. Kein Bastler! Miete oder Kauf. Tel. 01520-9879006

Unternehmer sucht Haus oder Baugrundst. an einem See. 0171/4946769 See-Immobilie@gmx.de

Vermietung

Zu vermieten: Wohnung

in der Peterstr. 26

Eutin, 3-Zi.-Whg. im 1.OG,
75m², Einbauküche,
Duschbad, gehobene Aus-
stattung. **Sofort** bezugsfrei.
620,-€ zzgl. NK.

Mietkaution: 2 Kaltmieten
Tel.: 04521 79 21 0

Ascheberg, bebautes Gewerbe-
grundstück zu verpachten, ca. 240
qm Lagerraum im EG, ca. 320 qm
Lagerfläche im DG, ca. 1250 qm
eingezäunte Hofffläche, Pachtzins
600,-/monatl.+NK+PS, Tel. 04526-
789

Braak, Nachmieter gesucht für
schöne, helle 3-Zi.-Whg., 76qm,
WB, EBK, Stellpl., Garten,
405€KM+ 110€ NK+ KT, zum
01.01.21 o. früher mögl., Tel.
04521/72907

Diekseepromenade 1, Malente-
Gremsmühlen, 2. OG, 63qm, Süd-
balkon, Seeblick, EBK, DB+WB,
Gasheizg. m. Zähler, 430KM+
150NK+ 2MMS, Tel. 0176-
55449011

Garten- u. Grundstückspflege

Andreas Wiczorek

Tel. 0162 - 67 09 18 6

hms-wievah@t-online.de



Vermietung

Eutin, 4 Zimmer Maisonette-Wohnung, 108 m², zentrale Lage, EBK, kein Balkon, Gäste-WC, frei ab Januar, 725,- € plus NK, Tel. 0170/80 33 687

Malente, 2-Zi.-Whg mit schönem Blick ins NSG Malenter Aue, 45 qm, sw-Balkon, renoviert, EBK, Duschbad, Carport, Kellerraum, Fahrradschuppen, 355,- € + NK + 3 MM Kautiön, ab sofort, keine Haustiere, Tel. 01577-4286470

Mietgesuche

Su. gepfl.(l) 2-Zi.-Whg., gern Einliegerwhg., 40-50qm, mgl. Dorf, Malente u.U., NR, Tel. 0176/54430071

Suche 2 - 2½, EG-Whg für rüstige ältere Dame in Hutzfeld und Umgebung. Gern ab sofort. Tel. 0162/2464260

Suche 2,5 - 3 Zi.-Whg.(EG) oder kl. Haus, mit Terr./kl. Garten, für 2 Pers. im Großraum Eutin/Malente, Tel. 0176-52208654



Mehr Raum schaffen.

Mit unserem neuen Modernisierungskredit.

- Bis zu 50.000 € sofort.
- Ohne Grundbucheintrag.

Lassen Sie sich beraten!
Bezirksdirektor
André Tamm
Albert-Mahlstedt-Straße 12
23701 Eutin
Telefon 04521 5151

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

FLIESEN-BEKO

Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten
Tel. 01 72 / 4 08 34 63
oder 0 45 27 / 18 14

HAUSVERWALTUNG MARKWARDT & SCHARRER

Verwaltung aus professioneller Hand
Telefon 0 45 61 / 71 456 81
Waschgrabenstr. 17 • 23730 Neustadt
info@immobilienneustadt.de

Town & Country Ihr Hausbaupartner vor Ort
Traumhausschmiede GmbH
24238 Selent

traumhausschmiede.de
ferienhausbau-ostsee.de

Dach und Fassade

kleine und große Arbeiten.
01 78 - 2 46 44 97

- Sanitär- und Heizungsbau
- Badkomplettsanierung
- Solaranlagen

Carsten Schmidt

Uhlandstraße 8 | 23823 Seedorf
(0 45 55) 71 49 06
www.gebaeudedienst-schmidt.de

TRANSPORTE · LAGERUNG
UMZÜGE · PACKARBEITEN

WIR PACKEN DAS!

www.spedition-rosenbaum.de

Von Raum zu Raum mit
Rosenbaum
MOBELTRANSPORTE NAH UND FERN

Neues Dach

100 m² ab € 4.999,-

Altdachabriss, Lattung mit Wärmedämmung, zügige Ausführung, schnell + kompetent Dachdeckerei & Zimmerer-Arbeiten

040 / 8 09 08 14 62

Muhsfeldt Bedachungen GmbH

Dringendes Kaufgesuch
MFH mit mind. 3 Wohneinheiten oder mehr bis ca. 1. Mio. €
Peter H.W. Tamm Immobilien GmbH
Tel. 04521-78528

kompetent & preiswert
Nordtrans Umzüge & Möbeleinlagerung
– Tel.: 0 45 61 / 16 815 –
www.nordtrans-umzüge.de



Wir ziehen Sie um!

Maßgeschneiderte Umzüge,
Spezialtransporte und Einlagerungen.
Tel. 0 43 42/31 01

UMZÜGE
RR LOGISTICS
international movers

Umzugsspedition
Lagerung · Service

Inh. Rolf Roggensack
Sierksdorfer Str. 13 · Neustadt
Tel. **04561 5268972**
info@rr-logistics.de · rr-logistics.de

Jörg Ehlers Metallbaumeister

- Garagentore / Markisen
- Türen - Fenster - Rollläden
- Schlüsseldienst
- Elektronik-Zylinder
- Schließ- und Sicherheitstechnik



Hospitalstr. 1 • 23701 Eutin
Tel.: 0 45 21 / 7 96 90 71
www.joergehlers-eutin.de

BAUGESELLSCHAFT FÜR TIEF- UND ROHRLEITUNGSBAU mbH

Ihr leistungsstarker Partner für

**Pflasterung · Kellersanierung
Grundstücksentwässerung
Erdarbeiten/Baugrubenaushub**

Verkauf von Kleinstmengen: Baustoffe · Beton- u. Granitpflaster · Bordsteine usw.

OTG

Telefon
04361 920
Fax
04361 9226

Doppelt hält besser!



KRIEBEL & LAFRENZ

Ihre Partner
beim Hausverkauf

Tel. 04521-7099313
www.kriebel-lafrenz.de





Auftakt zum Spendensammeln

Auch in diesem Jahr wird – unter Corona-Bedingungen – für die Kriegsgräberfürsorge gesammelt

Eutin (hr). In diesem Jahr ist bekanntlich alles ein bisschen anders, so können auch die Soldaten des Aufklärungsbataillons Holstein nicht wie gewohnt von Tür zu Tür gehen, um Spenden für die Kriegsgräberfürsorge zu sammeln. Die Aktion ausfallen zu lassen kam für Oberstleutnant Tobias Aust aber nicht in Frage: Am vergangenen Freitag

sammelte er gemeinsam mit Bürgermeister Carsten Behnk, Bürgervorsteher Dieter Holst und Kreispräsident Harald Werner mit Maske und Abstand auf dem Eutiner Marktplatz.

„Für mich ist klar, dass wir schauen, was wir sonst gemacht haben, und wie wir das unter den geltenden Corona-Maßnahmen umsetzen können“, sagt

Bürgermeister Behnk. In diesem Fall heißt das: Sammeln unter freiem Himmel, nicht von Tür zu Tür gehen, sondern an öffentlichen Plätzen unter Einhaltung der Abstandsregeln. Sammelbüchsen bereithalten. „Wir halten uns an alle geltenden Vorschriften, aber in gewisser Weise muss das Leben auch weitergehen“, sagt Bürgermeister Behnk.

Oberstleutnant Aust hofft, dass die Sammelaktion am Freitag eine gewisse Signalwirkung hat: „Wir wollen den Menschen zeigen, wir sind da, wir sammeln



Bürgermeister Carsten Behnk, Bürgervorsteher Dieter Holst, Kreispräsident Harald Werner und Oberstleutnant Tobias Aust sammelten am vergangenen Freitag auf dem Eutiner Markt für die Kriegsgräberfürsorge

auch dieses Jahr.“ Es gibt unzählige Kriegsgräber in verschiedensten Ländern, noch immer werden bisher unbekannte Grabstätten entdeckt. „Die Pflege dieser Kriegsgräber ist ein wichtiges europäisches Projekt, ehemalige Kriegsgegner sind jetzt Verbündete, da entstehen gerade auch zwischen jungen Soldaten wichtige Gespräche“, so Oberstleutnant Aust. „Das Projekt ist auch ein Projekt der Völkerverständigung.“ Die Spendengelder werden anlassbezogen eingesetzt, so gibt es sehr gut gepflegte Kriegsgräber, und solche, die erst kurzfristig entdeckt oder über Jahre vernachlässigt werden - dorthin werden dann Soldaten entsandt, um die Grabstätten zupflegen.

„Die Kriegsgräberfürsorge ist ein wichtiger Beitrag zum Gedenken an die Gefallenen, aber auch eine Mahnung für die Zukunft, denn es gibt noch immer Kriege in der Welt“, so Kreispräsident Werner.

Die Spendenaktion läuft noch bis zum 20. November. Jeden Mittwoch (4., 11. und 18. November) sammeln Soldaten auf dem Eutiner Marktplatz vor dem Rathaus, am 12. November bei Edeka, sowie auf dem Aldi/Rewe/Expert-Parkplatz, und am 19. November bei Famila. In Süsel steht in der Bäckerei Schacht eine Spendendose, in Schönwalde kann am 1. und 18. November in der Kirche, bzw. dem Gemeindehaus gespendet werden.



Für Oberstleutnant Tobias Aust vom Aufklärungsbataillon 6 Holstein ist es wichtig, dass auch in diesem Jahr für die Kriegsgräberfürsorge gesammelt werden kann

Neue Coronaregel:

Auch das Eutiner Kirsten-Bruhn-Bad schließt

Eutin (t). Die aktuell von der Bundesregierung beschlossenen Beschränkungen zur Eindämmung der Corona-Pandemie betreffen auch eine beliebte Einrichtung der Eutiner Stadtwerke: Das Kirsten-Bruhn-Bad an der Fissauer Bucht des Großen Eutiner Sees hat den Betrieb eingestellt und bleibt vorerst geschlossen. Das gilt für EinzelbesucherInnen ebenso wie für Vereine oder Schulklassen. Wann das Kirsten-Bruhn-Bad wieder geöffnet werden kann, hängt von der Dauer der regierungsseitig verordneten Einschränkungen ab. Trotz erfolgreicher Umsetzung eines guten Hygienekonzeptes, die Erstellung eines Pandemieplanes sowie eines



Das Kirsten-Bruhn-Bad schließt.

tollen Zusammenspiels der Besucher und der einzelnen Vereine, muss das Kirsten-Bruhn-Bad den Badebetrieb einstellen, um

die Gesundheit der Bevölkerung zu gewähren. SWE-Geschäftsführer Marc Mißling betont hierzu: „An dieser Stelle bedanken wir uns bei allen Schwimmbadnutzer*innen, dass die Vorschriften so gut angenommen und eingehalten wurden. Wir hoffen sehr, dass wir die Dauer der Einschränkung so kurz wie möglich halten können und bitten die Bürgerinnen und Bürger Eutins um Verständnis für die Umsetzung der regierungsseitigen Beschlüsse“, erklärt SWE-Geschäftsführer Marc Mißling.



STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf
sicherdirndenjob.de
 Jetzt durchstarten!

Tapezier, Streich- und Fußbodenverlegerarbeiten. Tel. 01577-3843670

Wir suchen ab sofort

Packer/in (m/w/d)

(450,-€-Basis).

- körperlich belastbar

- zeitlich flexibel

Bewerbungen bitte an
fh920@futterhaus.de

DAS FUTTERHAUS

Plöner Landstr. 8 - 10, 23701 Eutin
 Fon: 0 45 21-79 84 97



Freundliche und professionell arbeitende **Haushaltshilfe** auf Minijobbasis **gesucht** - für Wohn- und Geschäftshaushalt mit freundlichen Hunden in Eutin. Umfang nach Absprache, mind. 6-7-Stunden wöchentlich, idealerweise 2 Vormittage; Mehrarbeit möglich; strukturierte Arbeitsweise und gute Umgangsformen sowie idealerweise eigener PKW für gelegentliche Erledigungen erwünscht. Schöne Arbeitsumgebung mit guten Konditionen.
Tel.: 0173 / 7128131.

Zuverlässige Putzfee gesucht, (Majenfelde/Eutin 5km), 14 tägig / 5 Std., Tel. 04527/1550

Suche Klempner auf 450,-€ Basis, vorzugsweise Rentner mit Erfahrung, Tel. 04521-79741030

Suche Raumpfleger/in in Ahrensböck

AZ.: Mo. - Fr. ab ca. 17 Uhr
 -Geringfügige Beschäftigung-
Gebäudeservice Elster KG
Tel. 0172-9916629

Beruflich unsicher oder unzufrieden?
 Trotz Corona sicher starten!
 Namhafter Großkonzern sucht
Vertriebler/innen
 für den Außendienst (gerne Vollzeit)

Wir bieten:

- vorhandenen großen Kundenstamm
- Zuschüsse zur sozialen Absicherung
- attraktive Einkommenschancen

Wir erwarten:

- Einsatzbereitschaft
- Teamgeist
- Fleiß
- sicheres und gepflegtes Auftreten
- Führerschein und Pkw

Ihr Vorteil:

Keine Vorkenntnisse erforderlich, da Schulung und Einarbeitung komplett übernommen werden.

Nähere Informationen erhalten Sie von unserem Personalverantwortlichen:

Jochen Schüpferling
Telefon 0174-909 46 25

Suchen zur Verstärkung unseres Teams zu sofort

einen **Glaser** oder **Fensterbauer**

Erfahrung in Fenstermontage erwünscht, flexibel und selbstständig arbeitend.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an:

A.S. Glaserei & Fensterbau

Inh. Andreas Schmidt
 An der Schafwehde 1 · 23701 Eutin
 Tel. 01 72 / 1 72 63 22
www.as-glaserei-fensterbau.de

Wir **suchen** zur Verstärkung unseres Teams zuverlässige/n **Shop-Mitarbeiter/in** auf 450,- € Basis od. TZ (abends und am Wochenende)

star
TANKSTELLE
U. Staemmler

Oldenburger Straße 17
 23744 Schönwalde a.B.
 Tel. 0 45 28 - 2 27
staemmler-u@t-online.de

MOTOR GERÄTE Ahrensböck
 Dieksburg 3, direkt an der B432
 23623 Ahrensböck
 Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59
www.motorgeraete-ahrensboek.de

Wir suchen Dich !

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir jeweils eine/n

Mitarbeiter/in

für den Verkauf und unsere Werkstatt.
 Übertrafliche Bezahlung.



der reporter

Du bist außergewöhnlich!
SICHER DIR DEN JOB.



sicherdirndenjob.de

Laufend Geld verdienen?



... werde Verteiler in unserem Team

Jeden Mittwoch in einem Verteilgebiet in Ihrer Nähe.

Bewerben Sie sich jetzt (Mindestalter 13 Jahre, auch Frührentner und Rentner)

Wir suchen Zusteller in:

- **Eutin (Böhmekersweg, Vahldieksweg, etc.)**

telefonisch unter **0 45 21 / 70 11 20**
 per E-Mail unter
vertrieb@der-reporter.info

der reporter
 Das Familienwochenblatt

Lübecker Str. 12 · 23701 Eutin

Wir suchen zum nächst möglichen Eintritt einen

Springer
 (m/w/d)

zur Unterstützung unserer Zusteller.

Zu Ihren Aufgaben gehört die Zustellung unserer Verlagsobjekte innerhalb des Verbreitungsgebietes als Vertretung einzelner Zusteller*innen in Urlaubs- und Krankheitsfällen.

Führerschein und eigener PKW sind Voraussetzung.

Die Vergütung erfolgt nach Aufwand.

Ihre Kurzbewerbung richten Sie bitte an:

Burg-Verlag GmbH & Co.KG
Stefan Reich
 Lübecker Straße 12, 23701 Eutin
 E-Mail:
stefan.reich@burg-verlag.info

MEDIENGRUPPE BURG-VERLAG



STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf [sicherdirindenjob.de](https://www.sicherdirindenjob.de)
Jetzt durchstarten!



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Pflegezentrum am Mühlenblick

Aus Liebe zum Menschen.

**Suchen Sie eine krisensichere Anstellung und
möchten unsere Bewohner in allen Lebenslagen als
Wohnbereichsleitung (Vollzeit)
oder Pflegefachkraft
oder Pflegeassistent/in**

unterstützen?

Dann bewerben Sie sich in unserer vollstationären Pflegeeinrichtung
mit 78 Bewohnern in Voll-, Teilzeit o. als geringfügig Beschäftigte/r.

Sie erwartet:

- 5-Tage-Woche
- 30 Tage Urlaub,
- Vergütung nach TVöD-P
- Entgeltgruppe 9 (dreijährige Ausbildung + WBL - 3.304,- €)
- Entgeltgruppe 7 (dreijährige Ausbildung - 3.043,- €)
- Entgeltgruppe 6 (einjährige Ausbildung - 2.407,- €)
- Entgeltgruppe 5 (ungerlernt - 2.324,- €)
- je nach Berufserfahrung höher
- Sonntags-, Feiertags- u. Nachtzuschläge
- zusätzliche Altersvorsorge - VBL usw.

Sollte Ihr Interesse geweckt sein, dann rufen Sie uns an oder
senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an:

DRK Pflegezentrum am Mühlenblick
Frau Susanne Struck - Pflegedienstleitung -
23730 Neustadt i. H., Mühlenblick 2
04561/514712 - info@drk-neustadt-oh.de

**Für die AMEOS Gruppe am Standort Neustadt
suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen**

Mitarbeiter (m/w/d)

Wäschelogsistik mit 30 Wochenstunden.

Nähere Infos zur Stelle auf www.ameos.eu. Dort haben Sie auch die
Möglichkeit zur Bewerbung über unser Online-Bewerberportal (bevorzugt).

Schriftliche Bewerbungen bitte an: AMEOS Gruppe,
Personalmanagement Zentrale Leistungseinheiten,
Friedrich-Ebert-Str. 100, 23774 Heiligenhafen
oder per Mail: Lena.Becker@ameos.de.

Ansprechpartner ist Herr Schnakenberg unter Tel.: +49 (0)4561 611 4482.

**Gemeinde Bosau
Der Bürgermeister**



Die Gemeinde Bosau sucht zur Verstärkung
ihres Teams zum 01. Januar 2021 eine/n

Gemeindearbeiter/in (m/w/d)
unbefristet in Vollzeit (39 Wochenstunden).

Zu den Aufgaben zählen u. a. der Straßen- und Wegebau,
die Pflege und Unterhaltung von Grünanlagen
sowie Reparaturarbeiten an gemeindlichen Immobilien.

Die vollständige Stellenausschreibung entnehmen Sie bitte unserer
Homepage www.amt-gps.de oder fordern Sie diese telefonisch
bei Frau Meyer unter 04522 747130 an.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum
30. November 2020 an das Amt Großer Plöner See, Frau Meyer,
Heinrich-Rieper-Straße 8, 24306 Plön oder
per E-Mail an h.meyer@amt-gps.de.

Mediengestalter (m/w/d) gesucht!

ZUVERLÄSSIG Gute Deutschkenntnisse
ANZEIGEN TEXT-/ANZEIGENUMBRUCH
Selbstständig Adobe
GESTALTUNG Teamfähig Flexibel
BILDBEARBEITUNG Photoshop KREATIV
MAC Leistungs- & Lernbereitschaft
InDesign Eigenverantwortlich Illustrator
DRUCKSACHEN

FOTOSATZ & OFFSETDRUCK

Dieter Stüben Inh.: Andrea Stüben e.K.

(04371) 8627-0

- | | | |
|---------------|------------------|----------------|
| Broschüren | Rechnungen | Hausprospekte |
| Plakate | Stempel | Speisekarten |
| Visitenkarten | Briefbogen | Briefumschläge |
| Etiketten | Einladungskarten | Flyer |

**Aussagekräftige Bewerbung bitte an Fotosatz und Offsetdruck
D. Stüben - Nordweide 1 - 23769 FEHMARN OT Burg oder per
Mail an: druckerei.stueben@reporter-fehmarn.de**

**SANKT
ELISABETH
KRANKENHAUS
EUTIN**



**Für Wunschdienste am Wochenende suchen wir zum
nächstmöglichen Termin ausgebildete**

**Gesundheits- und
Krankenpfleger oder
Altenpfleger (m/w/d)**

**für den geriatrischen Bereich (geringfügige Beschäftigung
oder mehr).**

Sie haben nur am Wochenende Zeit, weil Ihre Kinder oder
Angehörigen dann gut versorgt sind? Sie haben aber Lust in
Ihrem Beruf tätig zu sein oder wieder einzusteigen? Dann
sind Sie bei uns an der richtigen Adresse!

Überzeugende Details finden Sie auf unserer Webseite
www.sek-eutin.de unter „Karriere – Aktuelle Angebote“

**Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per Mail
oder auf dem Postweg an:**

Sankt Elisabeth Krankenhaus Eutin GmbH
Angela Ahrens · Pflegedirektorin
Plöner Straße 42 · 23701 Eutin
Telefon 04521 802-471 · ahrens@sek-eutin.de
www.sek-eutin.de





STELLENMARKT

Alle Stellenanzeigen auch online auf
sicherdirnenjob.de
 Jetzt durchstarten!

Eutin, suche Jemanden der meinen Rasen mäht, gerne Rentner, Tel. 0179/2320587

Haushaltshilfe weibl. gesucht, kleine Wohnung vorhanden in Ahrensböök, Tel. 0049178-1320768

Hausmeister

an Wochenenden und Feiertagen und im Winterdienst in gepflegter Wohnanlage in Plön auf 450,- Euro-Basis gesucht.

Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch unter **04522-9275** (Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr) oder per E-Mail: **bk-ploen@t-online.de**

KOLBERG
TIEFBAU GbR

Mitarbeiter gesucht

- **Maschinist (Bagger/Radlader)**
- **Rohrleitungsbauer**
- **Tiefbaufacharbeiter/in**
- **Straßenbauer/in**
- **Bauhelfer/Hilfsarbeiter**

Schöne Aussicht 21, 23730 Røge
 Tel. 0175-4471601
 info@kolberg-tiefbau.de

Ich suche zum nächstmöglichen Zeitpunkt

zwei Steuerfachangestellte/Steuerfachwirte (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit

zur Verstärkung meines Teams.

Der Aufgabenbereich umfasst auszuweise:

- Finanzbuchhaltungen
- Erstellung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen
- Korrespondenz mit Mandanten und Steuerbehörden

Voraussetzung für die Besetzung der Stelle ist eine abgeschlossene Berufsausbildung als Steuerfachangestellte/r.

Ich biete Ihnen neben der selbständigen Betreuung eines festen Mandantenstammes ein angenehmes Betriebsklima sowie eine angemessene Vergütung.

Habe ich Ihr Interesse geweckt?

Dann freue ich mich auf Ihre schriftliche Bewerbung oder per E-Mail an **info@stb-rosenfeld.de**.



David Rosenfeld
Steuerberater

Kremper Str. 18a | 23730 Neustadt
 Tel. 0 45 61 / 52 80 9-0
 Fax 0 45 61 / 52 80 9-29
 E-Mail: **info@stb-rosenfeld.de**

SIE TROTZEN AUCH SCHNEE & KÄLTE?!

„Wetterfeste“ Mitarbeiter (m/w/d)

auf 450,-€- Basis für den Winterdienst in Eutin, Malente, Plön, Oldenburg, Neustadt, Heiligenhafen und Lübeck gesucht.

Gute Bezahlung (Bereitschaftspauschale, Sonn-, Feiertags-, & Nachtzuschläge)!
 Führerschein erwünscht.



Industriestraße 10
 23701 Eutin
 Tel. 04521/1701
info@derhausmeister.de

eppendorf



Entdecken Sie Ihre Ausbildungsmöglichkeiten bei Eppendorf

Collaborate on new ideas.

Sie suchen nach Ihrem Schulabschluss nach neuen Herausforderungen? Bei Eppendorf erhalten Sie umfassende Einblicke in sämtliche Bereiche des Unternehmens. Sie können Verantwortung übernehmen und bekommen Aufgaben, die Sie eigenständig bearbeiten dürfen – natürlich mit tatkräftiger Unterstützung. Außerdem werden Sie in spannende Projekte involviert und können sich mit dem Kollegium vernetzen.

Wir bieten Ihnen viele spannende Möglichkeiten am Standort Oldenburg i.H.:

- > Maschinen- Anlagenführer m/w/d
- > Werkzeug- oder Zerspanungsmechaniker m/w/d
- > Fachinformatiker m/w/d

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

karriere.eppendorf.de

Wir suchen Verstärkung!

Wir erweitern unser Team und suchen Verstärkung für unseren Bereich „Technischer Support“

Sie haben gute bis sehr gute IT Kenntnisse und sind ein Organisationstalent? Dann suchen wir genau Sie!

Bewerben Sie sich am besten noch heute unter **marketing@bus-sitech.de**

Bei Interesse schicken Sie Ihre Bewerbung bitte per Post z.Hd. Frau Schuler oder gerne auch per Mail an **marketing@bus-sitech.de**

B&S Technology GmbH
 Max-Planck-Straße 9
 23701 Eutin
www.bus-sitech.de



Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen der Entsorgungswirtschaft und seit über 60 Jahren am Standort unternehmerisch tätig.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Festanstellung einen

Kfm. Mitarbeiter (m/w/d)

Kundenabrechnung / Fakturierung / Fahrzeugwaage in Teilzeit

Elektriker oder Elektroniker (m/w/d) als Betriebselektriker

Die vollständige Stellenanzeige finden Sie auf unserer Homepage. Wir freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Abfallwirtschaftszentrum Rastorf GmbH & Co. KG
 Henning Becker
 Hohneichen 20, 24211 Rastorf
 04307 / 8367-0
www.awz-rastorf.de
info@awz-rastorf.de





Gongkonzert verschoben

Schönwalde (t). Das für den 14. November geplante Gongkonzert in der Kirche zu Schönwalde „The Big Gong“ mit Peter Heeren wird auf Samstag, den 5. Dezember, um 15 Uhr verschoben. Das Konzert findet unter Corona-Bedingungen

statt. Die Anzahl des Publikums muss leider begrenzt werden. Interessierte melden sich per Email an unter info@kirche-schoenwalde.de oder reservieren unter der Telefonnummer des Kirchenbüros: 04528 / 9250

Andacht zum Volkstrauertag

Ahrensböck (t). Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Ahrensböck lädt herzlich zur Andacht am Volkstrauertag, 15. November 2020, um 11 Uhr ein. Die Andacht findet traditionell vor dem Mahnmal vor der Kirche statt.

Die Trompeter Frau Angela Sommerfeld wird der Andacht einen festlichen Rahmen verleihen. Im Anschluss wird zu den verschiedenen Orten des Gedenkens auf dem Ahrensböcker Friedhof gegangen. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

Kleinanzeigen

Ankäufe

AN- & VERKAUF

Gold & Silber Schmuck

Omaschmuck • Bruchgold

Zahngold • Silberbestecke

Porzellan-Figuren • Bernstein

Uhren • Münzen • Militaria

Spielezeug • Postkarten, Fotos

Ankauf von ganzen Nachlässen

BARGELD SOFORT!

das STÖBERLÄDCHEN

Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz
(neben Firma Eitling)
Telefon (0 43 42) 30 93 16

Bekanntschaften

Partnersuche erfrischend anders!

Vorgestellt vom NDR-TV
und der Presse
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder
www.partnerboerse-nord.de

Wanderfreundschaft gesucht, w./
55 J., Tel. 0152/55472728

Tiermarkt

Premium Heucobs 20 kg 11,50 €

Grünes Warenhaus

23701 Eutin-Neudorf
Plöner Str. 91
Telefon (0 45 21) 31 34

Tierportraits

Tierfotografie & Objektkunst
Jörg Grabandt
www.art-foto-design.de
info@art-foto-design.de
Tel. 0179 9218233
Sagauer Str. 7 • 23717 Kasseedorf

Unterricht/Nachhilfe

Gitarrenunterricht mit Skype-Option

in 23714 Malente, Brackenkamp 22
Tel. 04523 - 2 07 74 34 • Jacob Carls
Freib. Einzelunternehmer

Verkäufe

Ecksofa+Hocker, 1,13x2,35m, in grau, pflegel.Stoff, hochgl.Esstisch in weiss + 4 Stühlen, Korbessel + Sitzposter, 1 Wohnzimmerlampe, 1 Küchentisch/ klappb. (L1,60/B85/H76cm) + 2 Barhocker / Preis VHS, Holz, drehb. Badezimmerspiegel mit Regalfächer, wegen Umzug zv., Tel. 04521/72907

Vorwerk Tiger 251 mit divers. Zubehör für nur 180€VHB zu verkaufen, Tel. 01520-2775914

Wildfleisch, direkt vom Jäger, Anfragen nach 18 Uhr, Tel. 0152-51478166

Wildfleisch, direkt vom Jäger, Anfragen unter Tel. 0152-02367281



Fleisch und Wurstspezialitäten von alten Schweinerassen und Bauernhähnchen.
Kassler & Kohlwurst

HOFLADENZEITEN

Do. 14:00 - 18:00 Uhr
Fr. 09:00 - 12:00 Uhr
Sa. 14:00 - 17:00 Uhr
Sa. 09:00 - 12:00 Uhr

NEU! Freitags kommt die Landgärtnerei Kobs mit Blumen, Kräutern und Gemüse zu uns auf den Hof.

Schwenkuhlen 28 • 23623 Ahrensböck
Tel. 04525 - 1812 • www.BauerSchramm.de

Verschiedenes

Frührentner sucht

Gartenarbeit für jung & alt, Büsche/Hecke, Herbstschnitt mit Abfuhr & pflastern. Winterdienst 5,- €/m
Tel. 0179 - 6 15 74 24

Klavierstimmer Duijn, Tel. 04521-4106 oder 0177-4697150

Modellflieger, wer hat Freude an 2 nicht flugfähigen Modellfliegern, evt. zum weiterbauen, abholen ohne Kosten ☐ Chiffre Z001/10340

Stefan Külper

**Stubben/
Baumwurzelfräsen
0172-8845247**



Verschiedenes

Jetzt Winterdienst sichern durch den HAGA-Service: Schnee räumen, streuen, bis zu 2x tgl. lt. Satzung, auch Urlaubsservice, 5,- €/m, **Tel. 0159-01270677**

Kleinreparaturen im Garten, am Haus & Wohnung.

Fa. Kurjahn,
Tel. 0157-57198106

Sita's Brautmoden

Seit 1984
Verleih & Verkauf zu vernünftigen Preisen
Ihr persönlicher Termin unter Tel. 0 45 21 - 55 65
www.sitas-brautmoden.de

Gärtner sucht Arbeit.

Hecke, Büsche, Bäume, Herbstschnitt mit Abfuhr und Pflasterarbeiten! Winterdienst 5,- €/m!
Tel. 01 79 - 4 09 43 91

**Störungsdienst
Öl- und
Gasfeuerungsanlagen**

Schmidt
HEIZUNG • SANITÄR
Weidestraße 51 • 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 7 22 39 • Fax 7 47 60

Steuern? Wir machen das. Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein berät Arbeitnehmer und Rentner. Werden Sie Mitglied und entspannen Sie sich:
VLH - Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V., Beratungsstelle: Lübecker Str. 36, 23701 Eutin, Tel. 04521-7613195, claudia.loof@vlh.de

Steuern? Wir machen das. Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein berät Arbeitnehmer und Rentner. Werden Sie Mitglied und entspannen Sie sich:
VLH - Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V., Beratungsstelle: Lübecker Str. 36, 23701 Eutin, Tel. 04521-7613195, claudia.loof@vlh.de



Verschiedenes



Walnüsse zu verkaufen! Frische Walnüsse aus unserem Garten, Ernte 2020, naturbelassen und unbehandelt, 3,- €/kg
Tel. 0162-9378517

Sie haben ein Schrott Problem?

- Auto & Wohnwagen Entsorgung
- Haushaltsauflösung
- Metall Schrott
Ruf Schrotti an!
Tel. 01 73 / 7 424 424

Dachdecker reinigt Dach ab 3,-€/qm, Rinne 0,80€/m, Gartenarb. all. Art, 04321-3342842 o. 0176-24402863 Anf. kostenlos

Fensterputzer hat noch Termine frei!

Wir reinigen auch Privat- & Ferienwohnungen!
Tel. 04523 - 64 53
oder 01525 - 7 27 06 73

Frisches Tannengrün (Nordmann) 5 kg 6,-€

Henning Flüh
Rotdornstr. 32 • Klenzau

Apple Service -auch iPhone

Wir sind da!
0451-873600
www.jessenlenz.de

Zweirad

1He.Mark.Fahrr., 28 Zoll+1 Da. Fahrr., 28 Zoll, s.g. Zustd., Nab.D. K.S., VHB je 70,- € + Ki.Rad., 24 Zoll, Tel. 0174/4903999 o. 0173/7771099

Roller an Bastler abzugeben. Preis VHS, Tel. 0176-46051649

Musizieren in Zeiten von Corona

Ostholstein (t). Ein Leben ohne Kultur und vor allem ohne Musik, geht das überhaupt? „Für mich wäre das undenkbar“, sagt Querflötistin Dana Muysers. „Wenn das Leben in Zeiten von Corona nur noch aus Arbeit, essen und schlafen bestünde, wo bliebe da denn der Mensch?“

Auch in Zeiten von Corona gibt die Musikerin aus Lensahn vielen Menschen Querflötenunterricht. „Kultur ist ein wichtiger Bestandteil unseres Lebens und macht uns als menschliches Wesen erst komplett“, erklärt die am Johannes-Brahms-Konservatorium in Hamburg ausgebildete Querflötenlehrerin. Ihre Schülerschar ist bunt gemischt, von jung bis alt. Schüler, die im fortgeschrittenen Alter ihren Traum verwirklichen möchten, eine Querflöte zu spielen, liegen ihr besonders am Herzen. „Das Lernen dieses Instruments bewegt



viel im Inneren“, erzählt sie. „Sehr schnell kommt der Schüler an seine Gefühlswelt und es wird rasch persönlich“. In Ostholstein arbeitet Dana Muysers mit der Musikwerkstatt Ostholstein zusammen. Sie liebt den Austausch mit den dortigen Kollegen und die Veranstaltung von gemeinsamen Schülerkonzerten. Eigene künstlerische Projekte entwickelt sie mit der Pianistin Ulrike Landgrebe aus Eutin. Dazu gehören

kleine Konzerte für Menschen, denen es vielleicht gerade in

Zeiten von Corona nicht so gut geht oder die unter anderen Einschränkungen leben müssen. Gerne spielen die Künstlerinnen in Altenheimen und anderen sozialen Einrichtungen. „Das ist in Zeiten von Corona besonders wichtig, da Musik uns über eine schwierige Zeit sehr gut trösten und hinweghelfen kann“ sagt die Querflötistin.

Wenn Sie neugierig auf die Arbeit von Dana Muysers geworden sind, dann erreichen Sie die Künstlerin telefonisch 0 43 63-6 83 07 98 oder über die Musikwerkstatt Ostholstein.

Familienanzeigen

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
 10  10
LIEBE LINNA, 10
 alles Liebe zu Deinem **10. Geburtstag** wünscht Dir 10
Deine Omi Edith 10
Ich hab dich sehr lieb! 10
 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

Absage 37. Pönitzer Silvesterlauf 2020

Pönitz (t). Die Sportvereinigung Pönitz Team Volkslauf stellt fest, dass sich seit Ende September die Bedingungen zur Durchführung von Lauf- und Walkingveranstaltungen mehr und mehr verschlechtert haben. SportlerInnen und HelferInnen wären einem steigenden unverhältnismäßigen Gesundheitsrisiko selbst bei Einhaltung aller heute bekannten Höchstzahl-Erfordernisse und gültigen Hygieneregeln ausge-

setzt. Unwägbare Verantwortlichkeiten belasten das Gewissen der Planer. Zudem kulturelle Stimmung des Silvesterlaufs angesichts des nötigen Organisationsaufwands bei kompletter Durchführung im Außenbereich mit erheblichen Einschränkungen erhalten bleiben kann. In der Hoffnung auf neue Laufveranstaltungen in Pönitz 2021: Bleiben Sie gesund! www.svg-poenitz.de

Wir haben am 30. Oktober 2020 geheiratet!

Olina & Kai Johannson

Dazu gratulieren ganz herzlich
Karin, eure Mutti
Kirsten mit Fabian u. Simon, Pascal u. Milena

Traueranzeige

Luise Keller

† 22. Oktober 2020

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Bettina Grunert für die trostreichen Worte sowie dem Bestattungshaus Schröder für die hilfreiche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Birgit Anders

Malkwitz, im November 2020

Traueranzeige

Wir trauern um unser langjähriges Mitglied

Friedegund Bruse

*13. Mai 1939 †23. Oktober 2020

Ruhe in Frieden.

Senioren Union der CDU
OV Ahrensböck



Traueranzeigen

Ein letztes „halli hallo“

Lotti

* 25. Februar 1936 † 28. Oktober 2020

Wir vermissen Dich!

Karin und Gerhard

Jürgen und Mary

Hans und Marion

Wiebke und Klaus

Glasau, Barkau, Wöbs

Ein Kämpferherz hat aufgehört zu schlagen.

In tiefer Trauer und Dankbarkeit nehme ich Abschied von

Charlotte Dierk

geb. Klinck

* 25. Februar 1936 † 28. Oktober 2020



Vielen Dank für 43 Jahre Zusammen-
leben in Zufriedenheit und Vertrauen.

Ich werde Dich vermissen
Volker Gravert

Kondolenzanschrift: V. Gravert, c/o Schröder
Bestattungen, Elisabethstraße 35, 23701 Eutin

Wir nehmen Abschied im Freundeskreis.

Marianne Wulf

geb. Rodemann

8. Juni 1932 28. Oktober 2020

In tiefer Traurigkeit und Dankbarkeit für ihre Liebe
nehmen wir Abschied.



Michael und Julia

Gaby und Rebecca

Marvin Malyn Ehlana

Günther Traute Axel

Britta

Marén

Die Beisetzung wird im engsten Familienkreis stattfinden.

Traueranschrift: Michael Wulf, Im Vogelsang 3, 23701 Eutin

Wir haben in aller Stille Abschied genommen von

Albert Wehrend

* 9. Mai 1932 † 9. Oktober 2020



Deine Ulla

Dein Bruder Heinz mit Gertrud

Jens

Jörg und Heidi

Iris

Dirk und Meike

und alle Enkel und Urenkel

Ein besonderer Dank gilt der Pflegestation von der Fasaneninsel
für die liebevolle Pflege.

Danke an alle, die mit uns trauern.

Beileidskarten bitte an das Bestattungsunternehmen Schröder.

Nachruf

Am 9. Oktober 2020
verstarb unser Segelkamerad



Albert Wehrend

Über Jahrzehnte gehörte er unserem Verein an.
Er wird uns in guter Erinnerung bleiben und
wir werden stets seiner in Ehre gedenken.
Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Ostholsteinischer Segler-Verein e. V.

Im Namen des Vorstandes

Manfred Obieray

*Das Vergessen kam zu ihr, trat leis an ihre Seite,
schaute jeden Tag sie an, blickte dann ins Weite.
Leise nahm es den Moment,
ließ sie niemals wieder los, jeder Tag ein Heute.
Leise schwand Erinnerung, erst Tage, dann Jahre,
nahm sie von uns allzu still - ihr Andenken bewahre!*

Waltraud Tamm

* 18. Juni 1929 † 28. Oktober 2020



In liebevoller Erinnerung

Gebhard und Alexandra

Jan und Svenja

Sybille, Christoph, Sebastian

Stephanie und Sven

Kondolenzanschrift:

Familie Tamm, Mönchbusch 1, 23744 Langenhagen

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung wird im
engsten Familienkreis stattfinden.

Gottesdienste in der Nordkirche finden weiterhin statt

Landesbischöfin Kühnbaum-Schmidt: „Gerade jetzt brauchen wir diese Stärkung“

Schwerin (t). Als wichtige „Stärkung“ bezeichnet Kristina Kühnbaum-Schmidt Gottesdienste gerade in der jetzigen Zeit. Die Landesbischöfin der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Norddeutschland (Nordkirche) weist darauf hin, dass sie mit

„bewährtem Hygienekonzept“ und eingespielter Abstandsregelung in der Nordkirche weiterhin stattfinden dürfen und sollen. Sie sei dankbar dafür, dass die gestern beschlossenen Maßnahmen der Bundesregierung zum Eindämmen der Corona-Pandemie

Gottesdienste zulassen. In einem Post auf Twitter betont sie heute (29. Oktober) die besondere Bedeutung von Gottesdiensten in Zeiten von Verunsicherung und Zukunftsängsten: „Gottesdienste als Stärkung auf dem Weg durch das Leben - getragen von Gottes Liebe. Gerade jetzt brauchen wir sie: Kraft und Hoffnung schöpfen, Geborgenheit erfahren, Sorgen und Ängste zur Sprache bringen.“ Eine Übersicht über

die Gottesdienste der Nordkirche findet sich auf: www.nordkirche.de/gottesdienste

Jahreshauptversammlung fällt aus

Eutin-Neudorf (t). Leider muss auch die für den 10. November 2020 geplante Jahreshauptversammlung des Neudorfer SV

im Neudorfer Hof abgesagt werden. Das teilt der Vorstand mit besten Grüßen an alle Mitglieder mit.

GRANIT MARMOR NATURSTEIN
Innen-/Außentreppen offene Bolzentreppen Mauerabdeckungen div. Fensterbänke
 fachgerechte Ausführung
Grabsteine Neu-/Nachschriften Friedhofsanträge
 Jeder vertiefte Buchstabe € 3,60 inkl. MwSt.
 Beratung nach telefon. Terminvereinbarung
DE PAOLI 23701 Eutin
Neudorf, Quisdorfer Str. 1
 ☎ 0173-56 45 895
 Preise: www.contedepaoli.com

Pflege24Nord
24-Stunden-Betreuung in Ihrem eigenen Zuhause!
 Individuelle Betreuung!
Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!
Tel.: 0 45 61 / 52 56 01
www.pflege24nord.net

Traueranzeigen

Wer im Gedächtnis
seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot,
der ist nur fern;
tot ist, wer vergessen wird.

Dieter

Claßen

† 7. Oktober 2020

Herzlichen Dank allen, die uns ihre Anteilnahme an unserer Trauer zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen der Familie
Jens Claßen

Lübeck

Im Trauerfall gibt es für die Hinterbliebenen Vieles zu bedenken, Vieles zu veranlassen. Hier steht Ihnen das Bestattungsinstitut hilfreich zur Seite. Es sind aber auch Freunde, Bekannte, Nachbarn, Kollegen zu benachrichtigen. Eine Traueranzeige im Familienwochenblatt „der reporter“ ist der richtige Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben. Dann wird keiner vergessen.



Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Regina Baaß

geb. König

* 8. Februar 1950 † 29. Oktober 2020

Wir werden Dich vermissen

Dein Peter

Maren & Katja mit Lea, Lukas und Noah

Mona & Jörg mit Charlie und Henrik

Ilonka & Stefan mit Melina, Marisa und Emily

Ines und Thorsten mit Lisa und Tobias

Oldenburg in Holstein

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Dr. Rosmarie Falk

* 17. Oktober 1924 † 27. Oktober 2020

In liebevoller Erinnerung

Dr. Walter Weipkema und Dr. Britta Markus mit Viktoria
Dr. Jan Hentschel und Sarah Hentschel mit Fabian Mads und Lars Emil
Cornelia Holzgreen-Hanson und Andre Hanson mit Johanna und Ida

Die Seebestattung findet im engsten Familienkreis statt.

MÄRKTE

EUTIN

Samstag und Mittwoch
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

BAD MALENTE

Donnerstag
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter
Platz, Tel. 04523-99200

C 26207

**der
reporter**

Das Familienwochenblatt

Eutin/Malente

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrens-
bök, Süsel, Schönwalde sowie alle in
diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin
Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG
Fehmarnsches Tageblatt
23769 Burg auf Fehmarn
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag

Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker,
Olaf Glau

Redaktion: Esther Dörrhöfer, Astrid Jabs,
Lotta Schneider

Gesamtherstellung: Burg-Verlag

24. Jahrgang

Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2020

Auflagenkontrolle durch
Wirtschaftsprüfer nach den
Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 4. Quartal 2017

Ausgabe Eutin/Malente: 28.551

Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.750

**Annahmeschluss
für Anzeigen**
und Redaktion:
montags 16 Uhr!

E-Mail für Anzeigen:
anzeigen@der-reporter.info
E-Mail für Redaktion:
redaktion@der-reporter.info

Unsere Partner:

»der reporter« Neustadt

BALTICUM-Verlag,

Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90

»der reporter« Timmendorfer Strand

Verlag: PM-Druck,

Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08

»der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen

Stüben-Verlag-Werbung,

Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97

»der reporter« Oldenburg in Holstein

Burg Verlag GmbH & Co. KG,

Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03

»nord reporter« Kühlungsborn

nord reporter Klaus Koch e.K.,

Tel. (038293) - 41 000

»Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf

Burg Verlag GmbH & Co. KG,

Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



Für Hörfehler, die bei der telefo-
nischen Aufgabe von Annoncen
entstehen, übernimmt der Verlag
keine Haftung. In jedem Fall ist
der Auftraggeber zur Zahlung der
Annoncen-Rechnung verpflichtet.

KIRCHEN

EUTIN

Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin

St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2

Sonntag, 8. November

10.30 Uhr: Gottesdienst und an-
schließend Gemeindeversammlung

Freie Evangelische Gemeinde Industriestraße 11

Freitag, 6. November

18.30 Uhr: Jugendkreis „surrounded“

Sonntag, 8. November

10 Uhr: Gottesdienst

Dienstag, 10. November

9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

Freie Christengemeinde Eutin Neumühle 1

Sonntag, 8. November

9.30 Uhr: Gottesdienst

Dienstag, 10. November

19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

MALENTE

Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente

Maria-Magdalenen-Kirche

Sonntag, 8. November

9.30 Uhr: Gottesdienst

Haus der Kirche, Janusallee 5

Mittwoch, 4. November

16-18 Uhr: Kleiderkammer

Mittwoch, 11. November

16-18 Uhr: Kleiderkammer

UMLAND

Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböök

Marienkirche

Sonntag, 8. November

11 Uhr: Gottesdienst

Samstag, 7. November

17 Uhr: Heilige Messe in der evange-
lischen Kirche

Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe
unseres Familienwochenblattes
liegen folgende Prospekte bei:

Teilausgabe Eutin:

- Ev. Luth. Kirchengemeinde Süsel
- Bremer Baumarkt
- Megaland Expert Eutin
- NKD
- von Poll Immobilien
- Team Baucenter
- Expert Neustadt

Teilausgabe Plön/Preetz:

- Bremer Baumarkt
- von Poll Immobilien
- Mundfein Pizzawerkstatt Preetz
- Megaland Expert Eutin
- Goldankauf

Wir bitten um freundliche Beachtung
Fragen hierzu beantworten
wir Ihnen gern unter
04521/7011 - 0.

der
reporter

UMLAND

Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau

St.-Petri-Kirche

Samstag, 7. November

10-12 Uhr: Laub- und Wege-Harken

Sonntag, 8. November

10 Uhr: Gottesdienst

Gleschendorfer Feldsteinkirche

Am Kirchberg 2

Sonntag, 8. November

11 Uhr: Gottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde

Jahnweg 2

Sonntag, 8. November

10 Uhr: Gottesdienst

NOTAPOTHEKEN

Mittwoch, 4. November 2020

Schloss-Apotheke, Markt 15, 24306
Plön, 04522-7074

Markt-Apotheke, Am Markt 7, 23743
Grömitz, 04562-6311

Donnerstag, 5. November 2020

Flora-Apotheke, Bahnhofstr. 45,
23714 Bad Malente-Gremsmühlen,
04523-3010

Seestern-Apotheke, Brückstr. 11,
23730 Neustadt, 04561-4171

Freitag, 6. November 2020

AS-Apotheke, Plöner Land-
str. 8-10, 23701 Eutin,
04521-7900880

Alte Stadt-Apotheke, Markt 2, 23730
Neustadt, 04561-4310

Samstag, 7. November 2020

Friesen-Apotheke Bad Malen-

Arzt- Notdienst

Eutin

Der ärztliche Bereitschaftsdienst
bei akuten Gesundheitsproble-
men ist außerhalb der üblichen
Sprechstundenzeiten insbesondere
an Wochenend- und Feiertagen
unter der landesweit einheitlichen
Rufnummer

116117

(kostenlos und vorwahlfrei) zu
erreichen.

Die zentrale Anlaufpraxis ist die
Sana Kliniken Ostholstein GmbH,
Klinik Eutin, Hospitalstraße 22,
23701 Eutin.

Ärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am
Montag, Dienstag und Donnerstag
von 19 bis 21 Uhr, Mittwoch und
Freitag von 18 bis 21 Uhr und
Samstag, Sonntag und an Feiertagen
von 10 bis 12 Uhr und 18 bis
21 Uhr.

Kinderärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am Sams-
tag, Sonntag und an den Feiertagen
von 10 bis 15 Uhr.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte Ostholstein/Nord

(Bereiche Neustadt, Grömitz,
Schönwalde, Oldenburg,
Heiligenhafen, Fehmarn):
Telefon 04521/4454

Ostholstein/Süd

(Bereiche Eutin, Ahrensböök,
Scharbeutz, Timmendorf, Bad
Schwartau): Telefon 04521/6669

NOTAPOTHEKEN

te, Bahnhofstr. 37-39, 23714
Bad Malente-Gremsmühlen,
04523-990707

Apotheke Ascheberg, Langen-
rade 2b, 24326 Ascheberg,
04526-8381

BÜCHERBUS

Haltstellen der Fahrbücherei
Kreis Ostholstein:

SÜSEL: Donnerstag, 5. November

9.35 bis 12.15 Uhr: Schule, Am
Schulzentrum (i. d. 2. Ferien 11.15 bis
11.45 Uhr). **WOLTERMÜHLEN:**

Donnerstag, 5. November 14.15

bis 14.30 Uhr: Alte Salzstraße 11.

GOTHELDORF: Donnerstag,

5. November 14.45 bis 15 Uhr:

Feuerwehr. **KESDORF:** Donnerstag,

5. November 15.10 bis 15.30 Uhr:

An der Auwisch 3. **OTTENDORF:**

Donnerstag, 5. November 15.35

bis 16 Uhr: Holmkamp 9. **SÜSEL:**

Donnerstag, 5. November 16.20

bis 16.40 Uhr: Neustädter Straße/

Alte Feuerwehr. **RÖBEL:** Donners-

tag, 5. November 16.55 bis 17.10

Uhr: Dorfplatz 20. **BOCKHOLT:**

Donnerstag, 5. November 17.15 bis

17.30 Uhr: Waldweg, Bushaltestelle.

Wie läuft die Vorbestellung?

Die Medien müssen vorab über den
Online-Katalog, telefonisch oder per
Mail bestellt werden.

Interessierte sehen den Vorgang auf
der Internetseite des Bücherbusses.

Dort findet man eine Anleitung zum
Bestellvorgang.

Beratung

Frauenberatung und Notruf

Tel. 04521-73043 (Eutin)

Tel. 04561-9197 (Neustadt)

Familienzentrum Eutin

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag von 9 bis 12
Uhr, Dienstag und Donnerstag
von 14 bis 16 Uhr.

Tel. 04521-83090-88

Albert-Mahlstedt-Straße 38
Eutin

– Unterstützung für Schwangere,
Mütter und Väter mit Kindern von
0-6 Jahre –

Sozialdienst kath. Frauen

Eutin e.V.

Beratung für Frauen, Familien und
Schwangere im Kreis Ostholstein:
Tel. 04521-78108 oder www.skf-
eutin.de

Schwangerenberatung und Schwangerenkonfliktberatung

Tel. 04561-9197 (Neustadt)

Frauenhaus Ostholstein

24 Std. Aufnahme/Beratung und

Unterstützung

Tel. 04363-1721

Telefon-Seelsorge

Tel. 0800-11101111

Senioren- und Behindertenbeauf- tragte der Stadt Eutin

Johannes-Georg Beitz

Tel. 04521-793170 (Rathaus)

Kinder- und Jugendtelefon

Montag bis Freitag von

15 bis 19 Uhr.

Tel. 0800-111033

Ballgefühl, Tricks und Teamgeist

Kür der Sieger des Hacky-Sack-Turniers am Weber-Gymnasium

Eutin (t). Vor den Ferien konnten die SchülerInnen der Carl-Maria-von-Weber-Schule Eutin ihr Ballgefühl und ihren Teamgeist unter Beweis stellen und sich die Jahrgänge in einem Hacky-Sack-Turnier miteinander messen. Nun wurden die Sieger des Wettbewerbs gekürt. Um den SchülerInnen ein attraktives Bewegungsangebot zu geben, initiierte Sportlehrer Sebastian Pabel, unterstützt durch die Fachschaft Sport, die Austragung eines Hacky-Sack-Turniers während der großen Pausen. Bei diesem Gruppenspiel wird ein kleiner Stoffball mit dem Fuß in der Luft gehalten und im Kreis einander zugespielt. Hierbei werden Geschicklichkeit, Koordination und Reaktion geschult – und der Teamgeist gestärkt, denn für Ballberührungen durch mindestens fünf der SpielerInnen im Kreis erhält der jeweilige Jahr-



Hacky-Sack-Turnier, Schüler aus dem Siegerjahrgang - der 7. Klasse - mit den gewonnenen Urkunden, Pokal und Hacky-Sack

der erlaubt es unsere Sporthalle nicht, beim momentanen Pandemiegeschehen regulären Sportunterricht zu geben. Umso mehr freue ich mich, dass wir neue Möglichkeiten finden, die Bewegung und Spaß ermöglichen.“

Die SchülerInnen empfanden das Angebot als motivierende Abwechslung. Siebtklässler Max Heinrich Castells beispielsweise machte es Spaß, Tricks mit dem Hacky-Sack auszuprobieren und mit den Freunden im Team zusammenzuspielen. Neben dem Spaßfaktor war ein weiterer Anreiz laut seinem Klassenkameraden Max Henry Köll auch die „Motivation, die anderen Jahrgänge zu schlagen“. Einzelne Jahrgangsstufen nahmen besonders engagiert teil und es entwickelte sich, auch dank des guten Wetters, bis zum



Hacky-Sack-Turnier Siebtklässler Hannes schafft einen Trick mit dem Hacky-Sack

gang einen Punkt. Zudem war es möglich, während der Runden zusätzlich Tricks mit dem Ball durchzuführen, wodurch ein zusätzlicher Punkt für die jeweilige Runde gewährt wurde und das Team einen so genannten double hack einheimste. Schulleiterin Iris Portius: „Lei-

Schluss ein spannendes Turnier. Es taten sich wechselnde, auch klassenübergreifende Gruppen innerhalb der Jahrgänge zusammen, um gemeinsam Punkte zu erspielen. Aufgrund des großen Anklangs, auf den der Wettbewerb stieß, mussten von der Sportfachschaft der Weber-Schu-

le im Laufe des Turniermonats sogar weitere Bälle zur Verfügung gestellt werden. Sportlehrer Sebastian Pabel freute sich: „Es war verblüffend, wie schnell sich die Spielqualität im Verlauf des Turniers gesteigert hat.“ Die Preisverleihung erfolgte nach den Herbstferien: der Titel des „Hack-Masters 2020“ ging mit 563 Punkten an die 7. Klassen, knapp gefolgt von den 6. Klassen (522 Punkte). Den dritten Platz belegten die 9. Klassen.

Diese Jahrgänge freuten sich über Urkunden, einen Pokal sowie Hacky-Sacks für die Klasse, um die neu entdeckte Leidenschaft weiter verfolgen zu können.



Hacky-Sack-Turnier, Siebtklässler während einer Runde Hacky-Sack

Reisemobilpark Eutiner See stellt Betrieb ein

Eutin (t). Die Einschränkungen im Kampf gegen die Corona-Pandemie betreffen jetzt auch den stark frequentierten Reisemobilpark Eutiner See: Seit Montag, den 02. November 2020, bleibt die Schranke an der Zufahrt der Anlage geschlossen. Schon seit längerem fordert die Bundesregierung bekanntlich von allen Bürgerinnen und Bürgern, auf jede nicht unbedingt notwendige Reise unbedingt zu verzichten. Zudem sieht die Corona-Bekämpfungsverordnung des Landes Schleswig-Holsteins vom

1. November 2020 vor, dass alle Beherbergungsbetriebe zu schließen sind.

Die Gesundheit und das Wohlergehen der Bevölkerung steht hier im Vordergrund. In diesem Zusammenhang müssen auch die Eutiner Stadtwerke als Betreiber des Wohnmobilstellplatzes entsprechend reagieren und den Betrieb auf der weit über Norddeutschland hinaus beliebten Anlage einstellen. Wann der Reisemobilpark Eutiner See wieder öffnen kann, wird rechtzeitig in den Medien bekanntgegeben.





MARKANT



...freu Dich drauf!

Malente,
Bahnhofstr. 40
**7.00 –
20.00 Uhr**
geöffnet!

**Kasseler-
Lachsfilet**
mild im Geschmack
1 kg

5.55

**Saftige
Schweineschnitzel**
in Scheiben,
Schnitzelbraten
oder
**Schnitzelroll-
braten**
vom Schwein,
natur oder gewürzt
1 kg

4.99

**Kerrygold
extra**
ungesalzen oder
gesalzen
400-g-Becher
(1 kg = 5.98 €)



statt **3.59** nur

2.39

Gackerle
**Frisches
Hähnchen-
brustfilet**
natur oder
mariniert
100 g



-0.89

**Ehrmann
Almighurt**
150/140 g oder
praktisch und lecker
100 g
verschiedene Sorten
Becher/
Squeeze-Packung
(100 g = 0.22–0.33 €)



statt **0.59** nur

-0.33

**Dr. Oetker
Pizza
Die Ofenfrische**
oder **Culinaria**
verschiedene Sorten,
gefroren
355–435-g-Packung
(1 kg = 4.57–5.17 €)



statt **2.99** nur

1.99

**Storck
Toffifee**
15 Stück
125-g-Packung
(100 g = 0.89 €)



statt **1.49** nur

1.11



**Sweet Family
Nordzucker
Puderzucker**
250-g-Packung
(100 g = 0.12 €)

statt **0.35** nur

-0.29

**Johnnie Walker
Red Label
Scotch Whisky**
40% vol.
0,7-Liter-Flasche
(1 Liter = 14.27 €)



statt **13.99** nur

9.99

**Coca-Cola*,
Fanta, Sprite**
oder **Mezzo Mix***
*koffeinhaltig,
verschiedene Sorten
12 PET-Flaschen à 1 Liter
Kiste
zzgl. 3.30 € Pfand
(1 Liter = 0.75 €)



statt **12.49** nur

8.99

**Melitta
Kaffee**
verschiedene Sorten
500-g-Packung
(1 kg = 6.58 €)



statt **5.69** nur

3.29

**hella
Mineralwasser**
verschiedene Sorten
12 PET-Flaschen
à 1 Liter, Kiste
zzgl. 4.50 € Pfand
(1 Liter = 0.33 €)



statt **5.99** nur

3.99

Holsten Edel, Export oder
Astra verschiedene Sorten
27 Flaschen à 0,33 Liter, Kiste
zzgl. 3.66 € Pfand
(1 Liter = 1.01 €)



statt **11.99** nur

8.99

Gültig vom 04.11. – 07.11.2020 | KW 45

Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung.
Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 4-10, 24116 Kiel.
Besuchen Sie uns im Internet www.markant-online.de



**Steuerersparnis
wird an der Kasse abgezogen!**

Gilt auch für alle
Werbeartikel!